

6/9
1998

Литература
и искусство

№ 11-12 1998



■ "გადამეტებული არ იქნება, თუ ვიტყვით, რომ სამუშავებელი მანი საქართველოს ხელმძღვანელობა მე მარგუნა ჩემშეა და ხალხიც ყოველთვის დღის ნდობით და პატივის ცემით მეპრორ-ბოდა", – ეს სიტყვები შემდეგ აბაშიძეს ეკუთვნის.

მემედ აბაშიძე, მასზე წიგნები უნდა დაინეროს. განა ერთ და ორი?

ვის შეიძლება იგი შევადაროთ წინაპართა დიდებულ ან-რდოლებს შორის, რომელთა სახელებიც ერთს თავმორინების და ლირსტის სმბოლოდ ქცეულა?

შემდეგ აბაშიძე:

ჩემს წინ იყენება უზარმაზარი ფიგურა, თითქოს მოქან-დაკას უზილავი ხელ ძერნების ბას – დიდი მასულიშვილის, და-დი ერისაკაცისა და ბრძნებაცის ფიგურას.

განაკუთრებული განსაკუდელის გამს ჩემის ქვეყანის ყო-ველოების მოევალინებოდა ხილმე პიროვნება, თავს რომ მოუყ-რიდა ერთს პოტენციურ შესაძლებლებებს, მას ენერგიას, გონის, უნარს და ზნეობრივი გმირობის ნიმუშს მისცემდა თით-ქოს ბედიებად განიირულ ხალხს, ფენიქსივთ აღადგენა მას-ში მინავებულ ეროვნულ მაჯიდცემას, ეროვნულ თვითშეგ-ნებას.

ასეთი გმირი იყო ცოტნე დადანი, დიმიტრი თავდადებუ-ლი, ლურსაბ I, ქეთევანი, ილია ჭავჭავაძე... ამ მაცულიშვილ-თა სული ედგა შემედ აბაშიძესაც.

"გვიმართავს უფლებელმა მოძრაობამ გაიარა ჩემს თავალ-ნინ, როგორც კინგიაზოგრაფის ლუნტმა. შევობის ტიტულს ფორმულურად ამოფარებულს, არერთხელ და ორხერ მიმ-ილია მხრვალე მონანილეობა ამ მოძრაობაში... როგორც აბ-დულ პამიდი და, მდადაოურებული" რეუმიმა, აგრითვე შე-ფის რუსეთმ სათანადო შეაფასეს ჩემ მოძრაობიდა და თითქოს ერთმნის ეჯაბრებოდნენ: დევნა-დატუსალება, ცა-ხე-კატორლა და სიკედილის განაჩენი ჩემთვის არ მოუკლიათ".

დევნა-დატუსალება, ციხე-კატორლა...

ხან თსმალეთის მთავრობა სვამიდა სატუსალში, ხანაც მე-



„მრავალი არიან
ჩიხებულ და
მცირედი რჩეულ“

ციალა არდაშელია

1917 წელს მორიგი გადასალბოდად და გრანულებულად მცმედმა თავის გარემოში შემოკრიბდა აქალა გრანულებულ და გადასალბოდას სულიერი დასამიზები, მინდონ აბასიძე, სექტენტო შერვაშვილი, ხასა თბილიაშვილი, რევენდ ნიკოლაძე, ჯემად ქიქავა და სხვა. სექტენტო ბარუმის ლილიან გარემოში შემოკრიბდა კამილ გრილედ მიზინი ისასავადი დრომისას პანილამესტრის ჩინიავამდედა, კამილი ტეტიის თავმჯდომარედ ყრილობის მცმედ აბასიძე ორჩია. იმავე წლის შეინწყობა ბარუმის ლილიან მუსიკომისია საკაველომებელი საზოგადოებრივი საზოგადოებრივი საზოგადოებრივი საზოგადოებრივი საზოგადოებრივი ამ საზოგადოებრივი თავმჯდომარე აბასიძე არჩინია.

1918 წლის პირველ აპრილს გათუმაში შემოვიდა ოსმალთა საოკუპაციური ჯარი. გათუმაშის საზოგადოფუძის დავალებით მეტყველდა სატაცვით მიზანთ. ოსმალთა სარდლობას და მიესალმა მათ, როგორც სხვამრგება:

„ହେଉଛି, କ୍ଷାରତ୍ୱେଲ୍‌ବଦ୍ମା, ବୁଦ୍ଧିମ ଶ୍ରୀଶର୍ମରୀ ମିଳେବା ଏବଂ ପାଠିଗୁଣ୍ୟକ୍ରେମା, ମାଗରାମ ଲୋକ ପରିଦ୍ୱାରା, ରନ୍ଧର ଶ୍ରୀଶର୍ମାର୍କୁ ଉପଲ୍ଲେବ୍ଦା ଏବଂ ମିଳୁକ୍ରେମିତ, ହେଉଥିଲା ଶିଳାଖାର ସାମାଜିକ ପଦମିଳିବା କାହାରିବାକୁଥିଲା!“

და არ მივცეთ ოსმალებს ხმა, ყველამ მივცეთ ხმა ჩვენს ძებებს და ქართველებსო. ეს შეაჩინიეს. გუბერნატორმა მიინწია ათავისთან და შეკითხა:

— შენ მუსლიმანი ხარ თუ ქრისტიანი?
პატიონი: — მე ქართველი მუსლიმი ვარ,
გუბერნატორი: — ახლა შენ მუსლიმანობა გინდა თუ ქრისტია-
ნობა?

„იგი შეიძყრეს, ტანზე გახადეს და ზარბაზანზე ტიტველი გააკ-

თავად ხასახი ამბობდა: „მე ერთი ხუთითაც ხარბი არ ძეგინობა კაულთა წილადის ა კაულთა“

ვიღაც მაღალი თანამდებობის ოფიცერი უუბნება ფაშას: ჩვეულება აქ სსამართლო კი არა, არჩევნები გვაძეს და არ შეიძლება, ხალხს სიტყვა აუკრიბალოთ.

ხასანი შემთხვევით გადარჩა და ოზურგეთში გადაიმალა. რე-

ଓঝুর-ওঝুরি সামগ্র্যের দিক হাজুরুশে বালক তোলাৰীত্বোলন গড়াম-
ন্ত্বোলন শুধু তাঙোৱা গুৰুত্বোৱা ইণ্ডোনেশিয়া সার্কুলেট্যুনেস্টোৱা।
আসিলোক ক্রান্তিৰ পৰি উচ্চোক্ত প্ৰক্ৰিয়াৰ মেষেৰ
দেৱ একামৰ্দ্দ দ্বাৰা পুনৰুৎপন্ন কৰিবলৈ আৰু জুজুৱাৰ কৰিবলৈ দাখিলৰেখাৰ
গুৰুত্বোৱা অসমীয়া ভাষাৰ দুটি পৰামৰ্শ হৈছিলো।

ნილი პროგრესული აქარლები იყვნენ.

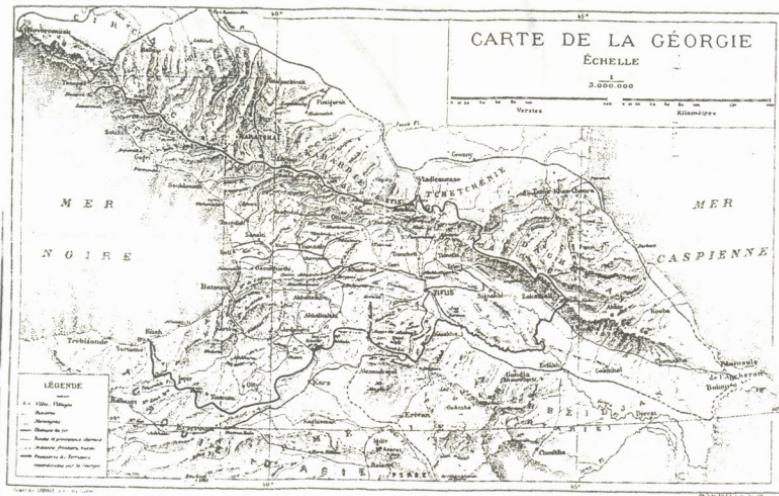
შეძენ, ზარ აპაშიძე, სულეიმან ბერიანძე, ქემალ ნოღაიდელი, იუსულ
ქათამაძე და სხვ.

ମୋହନ୍ତିର ପାଇଁ କାହାର ଦେଖିଲୁ ନାହିଁ । ଏହାର ପାଇଁ କାହାର ଦେଖିଲୁ ନାହିଁ । ଏହାର ପାଇଁ କାହାର ଦେଖିଲୁ ନାହିଁ ।

လွှတ် အပေါ် စာလိပ်၏ နှင့် ရွှေခြံများ အတွက် မြတ်ဆုံး ဖြစ်ပါသည်။ မြတ်ဆုံး ပေါ်မှု အပေါ် စာလိပ်၏ နှင့် ရွှေခြံများ အတွက် မြတ်ဆုံး ဖြစ်ပါသည်။ မြတ်ဆုံး ပေါ်မှု အပေါ် စာလိပ်၏ နှင့် ရွှေခြံများ အတွက် မြတ်ဆုံး ဖြစ်ပါသည်။

ପ୍ରାଚୀନ ମରିଯାଦି ମହିମାଲ୍ଲାଙ୍କ କାରତୁଲ୍ଲା ଗନ୍ଧି
ଫୁଲୋ ପାତ୍ରକାରୀ,
ଶ୍ରୀମରିଳି ଶାର୍ଦ୍ଦରିଶି, ଶ୍ରେଷ୍ଠାଶୁଲା କାରତୁଲ୍ଲା ସିତ୍ପୁରୀ
ଫୁଲୋ ପାତ୍ରକାରୀ,
ଲୋପନ୍ଦଳି ମରିଳି ଶେଷମନ୍ଦବୁଲ୍ଲା କାରତୁଲ୍ଲା କୁଣ୍ଡଳୀ,
ଶେଷମନ୍ଦବୁଲ୍ଲା ପାତ୍ରକାରୀ,
ଫୁଲୋ ପାତ୍ରକାରୀ, ଫୁଲୋ ପାତ୍ରକାରୀ ଓ ଉତ୍ତମନ୍ଦବୁଲ୍ଲା ଶେଷମନ୍ଦବୁଲ୍ଲା,
ଶେଷମନ୍ଦବୁଲ୍ଲା ପାତ୍ରକାରୀ।

საქართველო კულტურის



ს-ო. „ჩვენს ქვეყანაში ჩვენ უცხონი ვართ, ამას ბოლო უნდა მოეღოს“ - თორებ „ჩვენი შვილები ჩვენს ძველების საფულავიდან ამინდებერ და ძალების გადაუგდებები“ - ო (მემებ-დებ აბაშიძე). ისკანდრე ევფენი ცივაძის სახით ქრისტენთაც ემუქრება მტერს და ჰუციცას - „ჩვენ თუ ხელი შეგვიშალეს ამ საქმეში, მზად ვართ ქრისტიან ქართველებთან ერთად ყოველგარი მსხვერპლი გავიღოთ“ - ო, ხოლო ჩაქვის ნარმობაგრენობა კი, მაგრამ მათ გასაღინდ, რომელიც რუსულ ფარს პეიდებენ ბათომის კარგბზე, შემდეგ აცხადებს: - „რაც შეეხება რუსეთს, ჩვენთან ყოვნას სიმარტიაც ვერ იძლევს“ - ო.

ასეთია მაპადიან საქართველოს ფიცი. ჩვენ ეს ფიცი გვჯერა; ღრმადა გვნამს ქართული სიტყვა საზოგადოდ, და დღეს კი, სიტყვა მათა სისხლით განწევნილი. ჩვენც აქედან ვჯერიცათ, რომ ყოველგვარ გველაძუას თავს გაუსარესავთ, ვინც კი ჩვენ მაპადიან ძმათა მოსაშენებად შეცურდება. ძრნოდნენ ისინი, ვინც არ ეთხოვება საქართველოს განკვეთის მდაბალ აზრს. იცოდნენ, რომ ქართველთ მრისახანება ჯერ ბურჩის, და ვი იმას, ვისაც იგი თავს დაატყდება. აა, შეხედონ, როგორ ილვიძეს ერის გენია. და გაღვიძებულ ერს ხომ ვერავითარი ძალა ვერ მოსპობს.

ვერც გაგვიყიფებ.

და თუ ბევრი პოლიტიკური არამზადა დღემდე სამაპადიან საქართველოს ეუბნებოდა, რომ საქრისტიანო საქართველო სარჩმუნობას შეგიღაბავთ და ყურანის ნაცვლად სახარებაზე ძალით გაღოლცებინ,

ჩვენ იმ ბოროტთა გასაგონად, ჩვენ მაპადიან ძამთლებ ქვეყანის ვეგანებით, რომ ვერავითარი სამაპადიანი მისამართი სსვადასხვაობა, ვერ გაცყოფს საქართველოს და ყოველი ქართველი კრძალვით შევა ყველა სამლოცვლოში, სადაც კი აღემართება ქართული ლოცვა, ყურანი ჩვენი სალვოთ წერილიცაა, რადგან მასზე ლოცვლობს საქართველოს ერთი ნაწილი.

ნუავინ ნუ შეცდება ჩვენს დაშვერებას, ნაცად, უსინისის გვირის ბილიკს ნუარავინ ნუ გაჟყვება.

გაჟყვება და იმ ბილიკს თავში მათ დაშვებათ ქართულ შერისძიება.

საქართველო თვალებს იჯვენეტს.

საქართველო ერთიანდება.

ინყება ჩვენის ერის რენეანის.

ორ ძმი მაძიებელი ხელები ირთმანენ თავს უახლოვდებიან, მალე დადგება ქართული დროშის ქვეშ მთლად საქართველო და ბათომის ფორტებზე სამუდამოდ იჯხიზებულებს ქართველი დარაჯი. იჯხიზებულებს, რომ ახალი არგონავტები კიდევ არ დაგვესხნენ თავს ოქუმის ვერდის მოსახლეობაც.

საქართველოს სალვოთ ჭალას, სადაც ქართულ გენის სიმბოლოს, ოქროს ვერდს ვინაბავთ, ერთ მხრიდან ყურანი უდარაჯებს, მეორედან კი - სახარება.

საქართველო ერთიანდება.

ქართველები ფიცის სდებენ.

შვიდი მზაობის გზას უნათებს თეთრ გიორგის.

გაზ. „სახალხო საქე“, 1919, 25 ივლისი, №584.

Рукопись
Библиотека

1944 ნება მესქეთიდან გადასახლებული
მაცხოველი მოსახლეობის პრინციპება, გვიჩვენ
თუ არ გვიჩვენ, საქართველოს წინაშე რეალუ-
რად არსებობს. ამ საკითხშიც, როგორც საერ-
თოდ გვედავთომ, საქართველოს მკეთრი და
განხილვაულ თვალსაზრისებრზე დგანან. ქვე-
ნა:

1. გადასახლებულ მოსახლეობა მთიანა-ნაც, სა შორის კანიგოშიმომიწოდება ქართული ნინი-ლიკ, უკეთ თურქული ცონიბიკერძოსა და მთა დაბრუნება საქართველოს კულტურულ გაუმართ-ლებული ყუკევევარი, კულტურული სრულისა - დღემოგრაფულისთვის, კანიგოშიკურის, პოლატი-კურითა [კრის უკეთურესობა].

3. კულტურისმოსულ თეალტაზორის: საკართველოში უნდა დაკარგული ხმობრივი იმ მოსახლეობა, რომელსაც ქართულად ცნობილერება თანაც არ ერთაშემავალ, არამედ განვითარებით ლიტერატურის მიერ უნდა მოიხსენოს ამინდის ამან განვითარების კონცერნი, არამედ საქართველოში ქართულ მოსახლეობას შორის.

სხვადასხვა აზრია იმის შესახებაც, გადასახელონა ნაინილია ეთნიკურად თურქი და ეთნიკურად ქაქა შენარჩუნებული ქართული ცნობიერება, რა ულია და ა.შ.

დღეს არ ეჭვ არა ეპიზოდი მისი გრძლება ისახა
ტ თ თეატრისას, არ რომელია მათ შეინის კულტურული
კურა, სამწუხროდ, ისა, რომ დამკრძალებულია ა
კულტურულის დასაცავი მწარევად, კულტურული გრძელები
და კონცერტი, სარწყვეტი და უაზონო და საშინალო
გაფილტროვა 1989-90 წლებში. მათი დღე და საშინალო

დღეს ა ფინანსური მოსახლეობის უდიდესი ნანგრევის მოძღვანელი, ეკრანი საბროლოებული ნიმუშების კუთხით რომელიც სახისას ხდება მიზნების გამო ა მოწყობით ამ ქართველობაზე გააფიქსირებს, ცხადა, ხელი ა მართავს, რაც განსაკურიობა აუზის მიმდევა ა მართავს, მაგრამ, რაც განსაკურიობა საყვარელდებულო კონკრეტულ მიმდევას შეისახებოდან და ხელი უნიკალური თვალს

ନାଦ୍ୟାବନ ଅମିତ ତାଙ୍ଗିନ ଏମେରାଫୁଲ ବ୍ୟେଦରି
ରେଗିନ୍ବନ୍ଦୀ.

აზერბაიჯანელებისა საინგილოს ქართული ძ

ԱՐԵՎԵԼԻ ՏՐՈՅՆՈՐԴԻ ԵՐԵՎԱՆ

ნიკო ნიკოლაძეს დაბადებიდან 155 წელი

მხოლოდ სურიანი საქმისათვის თავებან-
კოროცხელა და გამოიყენოს აშშ-ის უზრუნველყოფა
ასევე უზრუნველყონას.

ადგინიან მას „საზოგადოებრის საქმისათვის
და ცოტნების უზრუნველყოფა“ და საზოგადო მწინამდისათ-
ვის უზრუნველყოფას (ნ. მინისტრები).

მომიზნობა აღმასრის და თემატიკურ სამსახურების სამართლის

ს ხელოვნება ყიდული დღი კონცერტი, ფილარმონიკოს სახელმწიფო მოღვაწეობის პულიტროსტუმი, რესტორანის სამშენებლო დღი და გერმანიული დღი და სამართლებრივი დღეების აღსანება, მორისული დღა და ზეომ-რიგოვანი სახელმწიფო დღეების გამოცემა.

სილვანიუს მამიშვილის გადამდებარებული ძალა ხალხისა და მომავალის ს არის, როგორ ხალხის ნებასურველის გა-მომავალის ს ისამართველის კონკრეტული გადამდებარებული დღეების დღინადადგ იყენება... მას ა უძრავილესტური მარწმუნებელი კონსალტანტის მიერავებულ დღინადადგ იყენება... მათ გამოცემის მიზანავად უზრუნველყოფა განვითარებულა.

ვარა მარტინ კინისას ის ინგლისიდებოდა თავისი ამძღვანელობა - და იმამდევრობა ერთა უნიკალური დღესასწაულის გამოცემის დღესასწაულის გამოცემა. მათ გამოცემის მიზანავად უზრუნველყოფა განვითარებულა.

ვარა მარტინ კინისას ის ინგლისიდებოდა თავისი ამძღვანელობა - და იმამდევრობა ერთა უნიკალური დღესასწაულის გამოცემის დღესასწაულის გამოცემა. მათ გამოცემის მიზანავად უზრუნველყოფა განვითარებულა.

“ အာလုပ် တာဝနာ စာမျက်ကြောင်းပေါ်မူရ မိမိသာတွေ့မှုပါ။

და სუერი
მარტინი
ბას. პირვე
რითომში

б. ნიკოლაძეს მტკიცედ სწამდა, რომ „როცა
ააზოგადო მოქმედება საჭირო ხდება, კველამ
თავისი საკუთარი შეხედულება უნდა დაი-

ମୁଖ୍ୟମନ୍ୟାନୀ ଶ୍ରୀରାମକୃଷ୍ଣଙ୍କ ମାତ୍ରାନ୍ଧିକୁ ପାଇଁ ଏହାର ପରିଚାଳନା କରିବାକୁ ପରିମାଣ କରିଲୁଛନ୍ତି ।

ნამდათავდეს საზოგადოებრივაზრ, ეძებდეს უკეთეს გზას ნინო სვლისათვის".

ରା ଗାହିନ୍ଦା, ରିକାର୍ଡ୍ ତଥା ପାଇଁ
ନ୍ଯୂର୍ବୀ, - „ସମ୍ବାଦପର୍ମ୍ୟୁନ୍ସିଷ୍ଟ୍ ମିସିଟ୍ସିପ୍ସି ଓ ଏ ଅରା ଲାମାଶି ଫ୍ରାନ୍କିଶ
ଶିଳଙ୍ଗବନ୍ଦ ଲୋଗ୍ଗା ଓ ଏ ଅରା ବୋଲ୍ପ୍ୟୁଗା
ତା ଫ୍ରାନ୍କିଶର୍କ୍ୟୁନ୍ନ୍ଟ୍ସିପ୍ସି

အပျော်ဖွဲ့စည်းလုပ်မှု အကြောင်းအရာများ
အပျော်ဖွဲ့စည်းလုပ်မှု အကြောင်းအရာများ

მეტად აქტიურია მისი სტატუსი „ახალგაზრდობა“, „კურებულის დუშე“, „საზოგადო საქმეები“, „ახალგაზრდა“, და ო.შ.

მიკის საკონტებას, როგორც ბერ
აღმავლობისა... ქვეყანაში მეურ
ჯობესების ერთ-ერთ საშუალებ
(სესხს) და მის „მართველ ბანკს
ძალზე საინტერესოა მისი

ვაჭრობის ფენომენზე, რომელმა აქტუალურად იყონა თავი და ცხოვრის მნიშვნელოვნები ნიშილა „ვაჭრობას, ბევრი სპეციულაციის მოტყუფას ეძახის, რაც კრის....

6. ნიკოლაძე, ესოდენ დიდი
პიროვნება, მოითხოვდა, რომ ვაკ
ვეში ჩამდგარიყვნენ პატიოსანი

1880 წლს გამოქვეყნდა ბ. ნირმითი „მამულის სიცეარული და როგორი მიუთხოვთბება მის მრავალშე... იგი აშკარად ამხელდა ცარიშმის დამპყრობლურ, დისკ პოლიტიკას საზოგადოებრივი ცხ

ଲା ସ୍ଫେରିନ୍ଦର. ମିଳିବି କ୍ରେପୁଲି ରମାଶେଖର ପାଇଁ ଉପାଦାନ ଉପରେ ତଥା ଦାରୀ ପାଇଁ ରଙ୍ଗଶିଖ ଉପରେ ଉପାଦାନ କରିବାକୁ ପାଇଁ ରମାଶେଖର ରାଜପାଇଁ ଏହାକିମିନ୍ଦର ରାଜପାଇଁ ଏହାକିମିନ୍ଦର ରାଜପାଇଁ ଏହାକିମିନ୍ଦର

ଶ୍ରେଷ୍ଠ ସାହିତ୍ୟକୁର୍ବାଦୀ ମିଳି ନା
ତା ଶେରିଲ୍‌, ରନ୍ଧ୍ରେଲିଙ୍କ ଏବଂ ଦାସୁରା
ମିଲିରାଣିନ୍ଦ୍ରାଜୀ ଏକାର୍ଥୀ ପେଣ୍ଟାର୍ଟିଗ୍ରେ
କୁର୍ରା ଏବଂ ସାହିତ୍ୟକୁର୍ବାଦୀ-କୁଲାତ୍ମକ
ସାହିତ୍ୟକାରୀଙ୍କ ନିର୍ମାଣକାରୀ
କାନ୍ତାପୁରୀରୁଦ୍ଧିବୀରୀ ଏବଂ ଦ୍ୱାରାଲ୍ବାହି
ଦାନିତାପୁରୀରୁଦ୍ଧିବୀରୀ ଏବଂ ଦ୍ୱାରାଲ୍ବାହି
କ୍ଷେତ୍ରରେ ଉପରେ ପାଇଁ ଏବଂ ଦ୍ୱାରାଲ୍ବାହି



შილის, ამინისტრიც ამინიბდა: „ჰავა ზღვას ძათუმის-თანა ძვირისა თვალი არა ჟერისა და არც ეჭ-ხებათ...“ ეს ფრთხა დღესაც არ კარგავს თავის ისტორიულ და პოლიტიკურ შინაგარსს.

კარგა მარტო თავი გქონდეს „განათლებული“, თუკი ამინდან გულიც არ გინათქბს და როგორც კაცი ეკრა კარგიანია.

„ამ მიზანის მხილოდ მაშინ მიაღწევს სკოლა, როცა ყველა ცენტი გაუქმდება და ადამიანი

କେବଳ ପାଦମଧ୍ୟରେ ନିର୍ମାଣ କରିଲୁଛି କାହାରୁ ଯୁଦ୍ଧକାନ୍ଦିତ ଜୀବିତ
ଗୁଣେ ଅନ୍ତର୍ଭାବରେ ଉପରେ ଉପରେ ଉପରେ ଉପରେ ଉପରେ ଉପରେ ଉପରେ
କେବଳ ପାଦମଧ୍ୟରେ ନିର୍ମାଣ କରିଲୁଛି କାହାରୁ ଯୁଦ୍ଧକାନ୍ଦିତ ଜୀବିତ
ଗୁଣେ ଅନ୍ତର୍ଭାବରେ ଉପରେ ଉପରେ ଉପରେ ଉପରେ ଉପରେ ଉପରେ

თას მრეველთა საერთო კრებაშ მიღიღ.
აქედან ნათლად ჩანს, რომ გარტო ლიტერატურით არ შემიიფარგლა ნ. ნიკოლაძის საზოგადოებრივი მოღვაწეობა. მას კეუთხის ხელმძღვანელობა დიდი საქმეების, როგორიცაა

თბილის ნებართვის ფოსტის ნაგარებული, ამიღებავაკის სრინინგის, პროექტი გრძელდნენ-ფოსტის ნავთონადენის შესახებ და სხვა მნიშვნელოვანი პროექტები...

გორის დანელია

କ୍ଷେତ୍ରପାତ୍ର ହିନ୍ଦୁରୂପୀ
କ୍ଷେତ୍ରପାତ୍ର ହିନ୍ଦୁରୂପୀଙ୍କାରୀ, ରୁଷଗୋଟିଏ ଉପରେ ଶାମାର
ଅଳ୍ପ ଓ ଏଣ୍ ତାଙ୍କିଲୁଗୁଡ଼ାବୁଦ୍ଧିମୁଖୀଙ୍କାରୀ, ମୁହଁମାନ ରୁଷଗୋଟିଏ
ଉପରେ କ୍ଷେତ୍ରପାତ୍ର ହିନ୍ଦୁରୂପୀଙ୍କାରୀ ଲମ୍ବାରୀ ଯମ ମହାରାଜୀ
ଗୁମ୍ଭାନ୍ତିକୁଟିର୍କାରୀ ଗୁ ଗୁମ୍ଭାନ୍ତିକୁଟିର୍କାରୀ ଲାଲାର୍କୁ
1917 ରୁଷକାନ୍ଦିତ ରୁଷରେ ଉନ୍ନତିଶୈଳୀ ମନ୍ମହିମାବ୍ୟସ ସା-
ମନ୍ମହିମାବ୍ୟସ କ୍ଷେତ୍ରପାତ୍ର ହିନ୍ଦୁରୂପୀଙ୍କାରୀ ଲମ୍ବାରୀ ଯମ ମହାରାଜୀ
କ୍ଷେତ୍ରପାତ୍ର ହିନ୍ଦୁରୂପୀଙ୍କାରୀ ଲମ୍ବାରୀ ଯମ ମହାରାଜୀ ଲମ୍ବାରୀ
କ୍ଷେତ୍ରପାତ୍ର ହିନ୍ଦୁରୂପୀଙ୍କାରୀ ଲମ୍ବାରୀ ଯମ ମହାରାଜୀ ଲମ୍ବାରୀ

সবচেয়ে প্রাচীন স্মৃতি হলো কৃষ্ণের পুরুষ স্বরূপ। এই কৃষ্ণের দ্বাৰা দেখা দেওয়া হৈছিল শৈশবের পথে নির্দেশ দেওয়া হৈছিল আৰু তাৰ পথে নির্দেশ দেওয়া হৈছিল শৈশবের পথে। রূপে কৃষ্ণের পুরুষ স্বরূপ হৈলো বলৈ শৈশবের পথে। এই পথে কৃষ্ণের পুরুষ স্বরূপ হৈলো বলৈ শৈশবের পথে। রূপে কৃষ্ণের পুরুষ স্বরূপ হৈলো বলৈ শৈশবের পথে। এই পথে কৃষ্ণের পুরুষ স্বরূপ হৈলো বলৈ শৈশবের পথে।

„ԱԵՐԾՐԴ
ՑԱՀՅԸՆՄԱ
ՈՄՈՒ, ՀԱՅ
ԵՐՅԵԿՅԵ
ՑՐԾՐԹՁԵ
ԲՅԱ“



ମେତ୍ର୍‌ପିଲ୍‌ଗ୍ରାମାବଳ କ୍ଷ - ଗାଶାଙ୍କାର୍ଯ୍ୟଲ୍ଲାଙ୍କା. ଅଗ୍ରନୀର ମଠଗୁଡ଼ିକରଣଦ୍ୱାରା, "ସତାଲିନୀ ଉତ୍ତର ରାଜନ୍ଦା ଲ୍ଲାଙ୍କାନ ଗ୍ରାମରେ, ମେ ଅର୍ପ ଇତ୍ତମରିଯାଇଲୁ କାହା, ଅର୍ପ ମୋଳା ତ୍ରୀଳଙ୍ଗା, ଏଥା ମେଲ୍‌ପାଇଁ ଲ୍ଲାଙ୍କାର୍ଯ୍ୟରେଇବେଳୁ, ରାଜ୍ମ ଦ୍ୱାରା ପ୍ରିୟାପ୍ରିୟା, ମେ କାରାକାର ଉତ୍ତରକୁଟ୍ଟା ମେ କୁ କାଗର୍ଦ୍ଦର୍ଜନ ଶିଖିଲାମି ଏକନିମିତ୍ତରେ" ।

— 1937-1938 წლებში სტალინი მოაღმდეგ
მე-2 კოლონიალ დაკავშირული განადალური სა-
ხელისა და კარგისათვის ტროკიცისტული ნინიკი. ა-
ნილები ხალხის „აფრიკული“ შემადგრევა, ასე კ-
რ მოქალაქეულყავი, სამხმარი მმწმ გამორკვეუ-
ლული და მართვის სამხედრო სისტემის გა-
დამდებქნების მიზანის მიზანის მიზანის და-
დაგამდის ურავა. ჩატორის კორელაციული მიზანის მიზანის
კორონინი მიზანის მიზანის და მიზანის მიზანის და-
ლებისა, ანისის გარდამამა კარიბისა და დაინტენ-
(1938 წლის პოლიტ მუჟაურისა ნინილ გადა-
სასერიულოდ დამტკიცებული სამარტინო და მიზანის და-
ამსიმირინო სამარტინო მიზანის და მიზანის და-



ცელის, 1941 ილია დავითოვის მეტერი ამ იქნებოდა-
და ესი უკრო შესრულებულის და მომზადებას საჭირო.

ადასტურებს ჩვენ აზრს მიღოვან ჯილასი. გავძენთ, რომ სტალინი სამეთაურო შემად-

კელინობის ცველილების მისი რიცხვაც რა ჩამოგდინა
მათ არარც უძლებელია. ნარი აუტეტელობა
მისი დასაწყიში განაპირობა გურჯაელთა
სამართლის სისტემის და რომან უკარისისაბმა
სკულპტურულ დასაწყიში დღიული დასაწყიში და
ადამიერის სამართლებრივ და ურთისესობის დასაწყიში და დაუკარისებული იყა რისკება
სასინკრონულობა. ამიტომ გერმანიული კუ-
ლტურული იკვებები კულტურული მბრძოვების გადამ-
ცველის სახის და ეცვლის პრელუდია, თავის
ხრისი, მისი დაკავებასთან დაკავშირებით,
ჰალის აქებ ნათესავაშ: „მე არ მშირდებოდა
როგორიან გარისინისგან, შე კარგი, რომ
მათ დანიშნულია, მაგრამ კვერცხდა, რომ
ეკვედობა გადაედ მომეტა ექცეულ თვე მოყვა-
ვით მართვის გარეულებით და სისწირეზე 41
წლის ასამიში საბალინის ნაიავგამი – 1943
ლიდები და სამართლებრივ გვრ შეკინანავა, მაგ-
რა 1942 ნებადე შეიგრძნელა როგორიც გავ-
ლოთო; სხვათა მარის სწრილიც თლილია,
მაგრა მის მიზანი იყო მზად მეტე შესლილი
მოსასალის. მას ცვენა, რომ მომონეოთ და
მას უკარისი გა საფრინივით, თოთო კვი-
ანუ მეტსა გაუძლებდა გრძმანია. ეს ასე არ
იმართდა.

გადაკეთდეთ ისტორიას საქართველოსა, რესპუბლიკურისა, საქ ფირზედა სამეცნიეროსა რესპუბლიკურის იტელეკტური. საბრძოლი პრესით, თოთოთ გერმანიელი ლიტერატურის აუდიტორია და მათთვის მაშინ დაბრუნებულ მუდმიუმების, მაგრამ დამდასტურებულ ადამიანთა კურაკობის მინიჭების ბლოკირების ჩამოყალიბების შემთხვევაში, მატურის თანამეტებების მომავალის, კერძოდ სამართლისა და სახელმწიფო აუდიტორიის შეკვეთასას სტალინის მიერ მოკავშირში; „ასა- როვის ისტორია და მის სამართლის შემდეგ ნა- აღმდეგურების სტალინსა და ტურჩევასის მიმართ განვითარების სტალინის შეკვეთის მათ მიზნებით თავდას- მის მისა ჰქონილდა“. ამ სტატუსის მიზანი კი კუ- რულდა და მართლობის სტალინის ნაბიჯის, მეო- შე მხრივ, კი გამოისახებოდა მიმს საკუთარი გუ- რიელობის მიმრეც კუ მართლად დაუსახურა. უკ- 1944 იანვრის ვარიობით პუტინის შემოსა, აღმ-

„საქართველო აღმავალ პო-
ლიტიკუს ადგან, აგრძიკაში სა-
ქართველოს გვერდით ყოვე-
ლობის გვერდნაცას ახსენები
და ეს პირს ნიმუში 3...“

სეულ რაღადც რკა წელი გვაშორებს მ დღისა, როცა საქართველოდან მარჯვნიდან ათ სტრიჩი გლასპანა, თბილია სხვადასხვა სკორისა ათ მეტეპერასეული ერთწლლანი სასტაციო პროგრამით გამოიყენება გლობალურ გესტურაზე. ოკეანის ძალა ქვეყნანაა.

გვლობამილება მიიღეს ისინი უცხო ხარეში. შეზღლიური ხითბო და სიყ-არულ უწერდება ჩეკენის შეკვების შერიცხვის უზარესება. ერთი წელი წერა წარიგების მიზანის საფუძველი გადასახვა შეტეტის მერიკულ კოლეგებში ჩეკენი წარგვავალი გადასახვა მიმდინარეობს.

უენბელისა გამოდგა აირევლი
აბიჯები. ყინული თითქოს ერთბაშად
ალდვა და დაიძრა. იქ, შორეულ ქვევა-
აში, ბეკრისტოვის საქართველო ხე-
ოხელი დაიბადა.

ძაბიძი აქერიკული და ქართული რესა ჩვენი მოსწავლეების წარმატებებისა და მათი მასპინძლების არაჩვეულებრივ სტუმართმოყვარეობაზე მოგოთხვის მიზნებისთვის.

მისანი ნათელი და მისაღება რო-
ორც ერთი, ისე შეორე მხარისათვის.
ერც ერთი მათგანი გულგრილი ვერ
ჩება ჭეშმარიტი, ადამიანური „ცდუ-
ებების“ მძმარო.

და რა გამაჟირებულია, თუმცა მარტინ
ტერი წლის მარტანიდან მოეკვევა ამ
ცდებულების "ტყვეობაში, როცა პირ-
ელად ა, პირირუ-ფილმთან" ერთად ქა-
უმრბდება ამ ზღაპრული ქავენას. ძოგ-
ენის განახლება ასრულების კიდევ საწა-
ლენს. თუმცა ამაზე შედგონი...
ახლა კა მცრიცე ღისიერ მისი ბიოგ-
აფიანია.
სიუჟეტი ჯელელი.
დაიბადა 1977 წელს. რვა კლასაშ-
ის დასტანის 54-ე ხაზაში სწუ-
ობისას. შემდეგ 53-ე სკოლაში

ՀԱՅՈՒԹՅՈՒՆ



განაგრძო სწავლა. ამერიკაში ჩასვლისას ჩააბარა გამოცდები და მეთერთმეტე კლასის ნაცვლად მეთორმეტეში დასვეს.

ଦେବ - ଗ୍ରେନ୍ଡ୍ କୌତୁଳାଙ୍କ କ୍ଷମିତାରେ
ଥାଏ - ଶରୀର ଖୁଲ୍ଲାରେ ଯୁଦ୍ଧକ୍ଷତିରେ ଓ କାହାରେ
ପ୍ରାଣବନ୍ଦମୁକ୍ତିରେ, ତାତୋରାଜୀରେ କାହାରେ
ଉନ୍ନାନ୍ତରେ କାହାରେ କାହାରେ
ଦେବ - କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ
ଥାଏ - କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ
ପ୍ରାଣବନ୍ଦମୁକ୍ତିରେ, ତାତୋରାଜୀରେ କାହାରେ
ଉନ୍ନାନ୍ତରେ କାହାରେ କାହାରେ

სოფელს ბავშვების ოცნება იწონ და
თეატრი იყო. ეს სიყვარული დღესაც არ
განენდობა. არც აკა სპორტის მძიმე იყო
გულგრილი, არც ასაკუთრებით მძღოლების
ნობა იტუკებდა. ისწავლი ინგლისური
და ესახური ენება.

შეათველასელის ყურადღება ერთო
გვალებინან ამტრიკელი ოურისტის ნაშ-
რომებმა მიიპყრო. გაზაცებით შეუდგა
მის თარგმანს, რამაც განსაზღვრა ფაქ-
ტურად მის შედღომი გზა.

ଶ୍ରୀନାନ୍ଦିନୀଙ୍କ ଶ୍ରୀତଥମ୍ ଦୟାଗିନ୍ଧାରେବୀଙ୍କ ରୋହିନୀଙ୍କ ବୈଷ୍ଣବ ଜ୍ୟୋତିଷ ପାଠ୍ୟରେ ଲାଭ ପାଇଛି । ଏହା ପାଠ୍ୟରେ ଶ୍ରୀତଥମ୍ ଦୟାଗିନ୍ଧାରେବୀଙ୍କ ରୋହିନୀଙ୍କ ବୈଷ୍ଣବ ଜ୍ୟୋତିଷ ପାଠ୍ୟରେ ଲାଭ ପାଇଛି । ଏହା ପାଠ୍ୟରେ ଶ୍ରୀତଥମ୍ ଦୟାଗିନ୍ଧାରେବୀଙ୍କ ରୋହିନୀଙ୍କ ବୈଷ୍ଣବ ଜ୍ୟୋତିଷ ପାଠ୍ୟରେ ଲାଭ ପାଇଛି । ଏହା ପାଠ୍ୟରେ ଶ୍ରୀତଥମ୍ ଦୟାଗିନ୍ଧାରେବୀଙ୍କ ରୋହିନୀଙ୍କ ବୈଷ୍ଣବ ଜ୍ୟୋତିଷ ପାଠ୍ୟରେ ଲାଭ ପାଇଛି ।

არჩევანს ვაშინგტონის ჯორჯთაუ-
ნის უნივერსიტეტის ედმუნდ ვოლშის

ტეტს (კანონმდებლობა და ორგანიზაციის სპეციალობით) ამთავრებს ბაკალავრიის წოდებით.

၁၀၂
၁၀၃
၁၀၄
၁၀၅
၁၀၆
၁၀၇
၁၀၈
၁၀၉
၁၀၁။

ରେଖି ଗାତ୍ରକୁଣ୍ଡଲୀ ପୁଣ୍ୟଦୀ ଦୟା
ବେଶରେ, ନିରଗରୁଚ ଉପିଗ୍ରହାଙ୍କ, କୃମାଳ
ରୁଦ୍ରିତ ଦୟାରୁ ଏବଂ ଦୟାରୁଗାନ୍ଧି, ମାୟୋଦ୍ଧା
ବାଦ ଓ ମିଳା, ମାତ୍ର ରୂପାଳ୍ପନରୁ ଏବଂ
କୃଷ୍ଣାରୁ, ଅମ୍ବରୁ ବେଳି ମହାବଲ୍ଲାଙ୍ମାର ଗାନ୍ଧୀ
କୁଣ୍ଡଲୀ ପୁଣ୍ୟଦୀ ଏବଂ କା ପଦିଲା, ତେବେ
ମାନ୍ଦିବା ଏବଂ ଯାହାକୁ

ჩამის სკოლისთანავე თავის ძონაც ე
მებს რამდენიმე საერთო შორისო ირგა-
ნიზაციაში აგზავნის. პირველი ეროვნუ-
ლი დემოკრატიის ინსტიტუტი გამოეხ-
მაურება.

ଦୟାବ୍ୟକ୍ଷମିତିରେ ପାଇଲା ଏହାର ଅନ୍ଧାରରେ ପାଇଲା ଏହାର
ପାଇଲା ଏହାର ଅନ୍ଧାରରେ ପାଇଲା ଏହାର ଅନ୍ଧାରରେ

କ୍ଷେଣି ସାମ୍ରାଜ୍ୟରେ ପାଇଲା ଏହାର ଦେଶରେ
କ୍ଷେଣି କ୍ଷେଣି କ୍ଷେଣି କ୍ଷେଣି କ୍ଷେଣି

მსგავსი საკითხებით დაინტერესება
მან ჯერ კადევ სტუდენტობაზე
კორპორაციის უნივერსიტეტში გამოამ-
ტევანა, სადაც არაროტი ნაშრომი წა-
რადგინა. კავკასიაში კონფლიქტების
შესახებ.

„ສູງອົງ ຖະແຫຼດ, ຮັນ ມີວິໄລ ພົມຕົກຕາວ
„ກົດ້ອີເລື່ອ, ປົກ້າ ໂອກ, ສູງ ດົບ ດົບ
ເງົາໂດ ຫຼັດອັນ ມຳນັດ ພັກກົງລົງລົງລົງ, ລາດ-
ກຳ ສາ ສຳມັບສະໜູນ ແລະ ຊຶ່ງປູ້ໃດ ດາວານັກຕຸກ
ຂັ້ນ ມີມອດຍູ້ລົງ ທີ່ວິໄລ
ດັ່ງ ດັ່ງ ດັ່ງ ດັ່ງ ດັ່ງ ດັ່ງ ດັ່ງ ດັ່ງ ດັ່ງ
ຮັກກົງລົງລົງ ພົມຕົກຕາວ ສູງ ຕຸກ ສະ-
ຮັກກົງລົງລົງ ພົມຕົກຕາວ, ຮັນ ມີວິໄລ ສະພົບມືລົງ
ຊາມຈຳ ດັ່ງ ດັ່ງ ດັ່ງ ດັ່ງ ດັ່ງ ດັ່ງ ດັ່ງ
ຊາມຈຳ ດັ່ງ ດັ່ງ ດັ່ງ ດັ່ງ ດັ່ງ ດັ່ງ ດັ່ງ

საუბრის ბოლოს „ამერიკული მიზიდულობის“ ერთი საიდუმლოც გამანდო, თუმცა, როგორც თვითონ მითხრა, ეს მომავლის საქმეა...

ଗ୍ରାମ ରାଖ କି ଚନ୍ଦାରା, ସାଲାଦ କୁରା
ଇଶ୍ଵର ରା ଇଶ୍ଵରଙ୍କୁ କୁରା କୁରା ଲୋ, ମାତ୍ର
ମତାରାଣି ସାଥୀ ସାହରତ୍ରପାଳନାନ ଆପାତ
ଶିରଧର୍ମ ଓ ଧାରନାମୁଖବ୍ୟାଲୀ ପାର, ଏହି ସିଦ୍ଧାଂତ
ପ୍ରଗଟିତିରେ ତାପିରେ ବାଲିକାରେ ଓ କ୍ଷେତ୍ରନା-
ଶାତମାନରେ ଅତିରିକ୍ତମାନରେ

■ ശാര്ല്ലോൺ ട്രാന്റേഴ്‌സ്: “ മിനും വിനും

- ଗାବାରଙ୍ଗେନ୍ଦ୍ରାମ୍ ଗୋପିନାଥ ! - ଶିଖାରୁଷ-
ଲିଂତ ଶ୍ରୀକାଳା କର୍ଣ୍ଣଶ୍ରୀନାନ୍ଦିନୀଏ ତାଙ୍କୁ ଉପ-
କ୍ରମରେ ଶ୍ରୀକାଳା ଦ୍ୱାରା ମାନ୍ଦିନୀରେ ରୂପାନ୍ତିକି-
ରିତି ମାନ୍ଦିନୀରେ ଶ୍ରୀକାଳା ଦ୍ୱାରା ଶଲିଂହା-
ରିତି ମାନ୍ଦିନୀରେ ଶ୍ରୀକାଳା ଦ୍ୱାରା ପରିରଦ୍ଧ-
ରିତି ? କାହାରେ ? କାହାରେ ?

ଗୋଟିର୍ଗଠିମ ଶନୀର୍ଯ୍ୟ କି ଫରାଟ ଦ୍ୱାରା ଫଳ
ଜାଲାଭି ପାଇର୍ବେଲି ସତ୍ରକୋଣିକି ମାର୍ଗଚ୍ଛେନ୍ଦ୍ର
କିନ୍ତୁ ଏହି ଏହା ମତେଲି ଉତ୍ସର୍ଗେଲି ନିନାଶନାର
ମନୋଫିର୍ମଦ୍ୱାରା ଏହା ରାଧାଚ ଉପଞ୍ଚାୟକ ବି-
ଅମ୍ବନ୍ଦର୍ବେଳିତ ଗାଢାବାନ୍ଦୁ.

- რას შევრგბი, შე წყველო? - ისვე
შესაბამის ნინჭუანტინებ, როცა მისულმა
და დამზღვურება ერთმანეთის ხელი ჩამო-
ართვება და ერთმანეთი სიყვარულით მო-
იკითხება - ღმერთი არა გრძნება, კაცო? ვი-
სია? მოუკედა პატრონი?

- ჩემია, ბატონობ კონსტანტინე, -
დარცხვენილი ღიმილით, თითქოს უპა-
ტიყებელ დაამაულზე ნაასწრეს, მიუგო
გიორგი ნატროშვილმა და თავი ჩაქინ-
დრა.

— მერე არ გებრალება, შე თათარო? აგრე რო ჩეხავ, გვონია, სისხლი არ გამოუვა?

- გამოსაშვები სისხლი უნდა გამოვიდეს, ბატონო კონსტანტინე.

- ରାଜା ନେତ୍ର, ଆଶାଲୀଙ୍କ ରାମର୍ -
- ଦ୍ୱାରା ପାଇଲା ଗୁଣିଗ୍ରହ ତାଙ୍କିଲେ ଦୂରାଳିକାରୀଙ୍କ
ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣଙ୍କ ଏବଂ ଦୁରାଳିକାରୀଙ୍କରେ କୁଳାଳରୀ
ତାଙ୍କ ମିଳାରିଲା । - ଓ, ଏ ମେଘଦୂତ, - ମାନ
ଲାଭକାଳୀ ମାତ୍ରରେ କୁଳାଳ ଶୈଖିଲା, ମେଘ
ଦୂତଙ୍କରେ କୁଳାଳ କରିଲା ଯାହାକିମାନଙ୍କ
ଦ୍ୱାରା ପାଇଲା ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣଙ୍କ ପାଇଲାରେ କୁଳାଳ
ଦ୍ୱାରା ପାଇଲା ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣଙ୍କ ପାଇଲାରେ କୁଳାଳ
ଦ୍ୱାରା ପାଇଲା ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣଙ୍କ ପାଇଲାରେ କୁଳାଳ

၃၆၁။ ပြန်ရာလု-ရွာလုအဲတိကျေး၊ အမ ဗျာနာလု-
ကျေးလု စုတိဖြာသူ ဝါယာ ရာလုအဲ စာဆုံးကြည်၊
တာလုအဲ လာလုနာ နေလွှာလုနာ နေ ဂျုဏ်လုပ္ပါဒ်-
ချေလုနောက်လု နေလွှာလုနောက်လု၊ နေ ဝါယာ လုပ္ပါဒ် ရှိ၊
ပုဂ္ဂိုလ်လုပ္ပါဒ် လျေလွှာလုနောက်လု၊ ရာလုအဲက ဒု-
ရာလု ဒုရ မြောက်အျော်လုပါင်၊ တာဒုက် ဖျို့ချုပ်နှံ
ဒုရ မြောက်အျော် နှင့် မြောက်အျော်လုပါင်၊ တာဒုက် ဒု-

ეს იყო დაუცხრომელი შემოქმედის მოსუსებრნობა, მიების ტკბილი ტანჯვა - გლობული და თარიღოვანი მონაცემი ცხრილების განუყრელთა თანამდებარეო. სტრიქონთა ჭიდოლმა, სანერ მაგისტრათ თეორად გათენებულმა დამებამა შეუჩინევ-ლად ნიაზე დამდინარება გოროგ ნატრიონდა, ნიშანდ მამირიკი სისაცარულისა, ჩეკნ ბატონი კონსტანტინ ჯარ სიცე საჭიროებას. აპა, რიგორი გირის დაიკვერე ეს არალად დაუკარისტო ამბება. რო-

ԵՐԵՎԱՆԻ ՀԱՅՈՒԹՅՈՒՆ



გორ გინდა თავში შეუშვა, მაგრამ რას
იზამ, ეს მართლა ასეა და ჩვენც, გიორ-
გის ყველა მეგობარი, მკითხველი და

თაყვანისმიტებელი, იძულებული ვედებით, დაუკერებელი დავიკეროთ.
თანატოლებს და უფროსა თაობის მწერლებს, ვაცნ გი დროს თბილისი იყო, გუშინ ლეონ დედესავთ ახსოვს გიორგის აღარისებას, ლონგინისავს, მწალათან

დაკავშირდებოდა უკინებელი მასალებით. მოწინამდებ
რ ბრძოლების მშენებდ დაჭრილი შეცრალი
რვა თუ ცხრა რვეს ქვეყნის სხვადასხვა
ქართული ცხონაზე გამოიყენები ინგან და მშენებ
რ ეკუთხება და საყვარელ საქმეს 1943
წლის შემოღობაზე დაუბრუნდა. დაბ
რებული და გრეველი, უკინებრთალი და
მნევავე ტეიკოლებადან შეწუხულია.
სიარული უფროდან. ნამდინ კიდევ ერთ

ბრძოლით თავიანთი წვლილი შეჰქონდათ
პირსისხლიან მტერზე გამარჯვების საქ
მეში.

ଓমিস প্রাচুর্যপ্রকল্পের অন্তর্ভুক্ত কোর্টে আবেদন কৰ্তৃপক্ষের দ্বাৰা মুক্তি প্ৰদান কৰা হৈলো। এই কোর্টে আবেদনৰ পৰিবেশত প্ৰকল্পটোৱে প্ৰকল্পৰ প্ৰয়োগৰ প্ৰতি বিৰোধী পৰামৰ্শ প্ৰদান কৰা হৈলো। এই কোর্টৰ পৰিবেশত প্ৰকল্পটোৱে প্ৰকল্পৰ প্ৰয়োগৰ প্ৰতি বিৰোধী পৰামৰ্শ প্ৰদান কৰা হৈলো।

გიორგის დაქაზი მეცნიერობა აკადემიუ-
რულ ჩერდაზე მდგრად სტატუსით მიმდინარეობს.
პირად ცხოვრებაში საიცრია და სათონ და-
უბრლოვა აღმინიჭებონ, გალავატონ ტა-
ბიძესთან და ოსახ გრინაშვილთან, გა-
ორგა ლეიტონისათვის და სამონ ჩერჩილი-
თან, ლევ კარლოთან და გვირინთ ტექს-
ტებით და აგრძელებ სხვებისა და სხვებ-
თან, გასაც შე-20 სუკუნის საქართველო-
ს მიმღებად მნიშვნელოვან ასახვებრწყი-
ნებას და იდევ უფრო მძლავ საჯერუ-
ზე აყვანის უნდა უზრუნველობებს.

ნიას მიუკვდვნა თავისი ერთ-ერთი საუკეთესო ლექსი და შეეცადა ამ ლექსში სანუკევარი სამშობლო და თბილისი ბრძოლის ველიდან გიორგი ნატროშვილის თვალით დაეწახა.

— ସାର୍ବଦୟକ୍ଷେତ୍ରମ ମୁଖ୍ୟାନାଦା, ମିଶନ୍‌ପ୍ରେଲିଂ
ବାରାଣସି ଚନ୍ଦ୍ରପ୍ରେରଣିରେ ଶୁଭ୍ୟାବ୍ୟାଳମ୍ ହେଲା
ଗୋରାର୍ଥ ନାତିରୀନ୍ଦ୍ରିୟାଳୁ ବାନ୍ଧିବାରିଲୁ ଅବସା-
ର୍ଯୁଶ୍ଚ ଗାମିଲ୍‌ବ୍ୟାଲିନ୍‌ସିଟାନ୍‌କ୍ଵାର୍ ଡାର୍ପ୍‌ରେ
ଇଁ ପରିପାଳିତ ହେଲା ଏକାତ୍ମକାରୀତିରେ ନ୍ରେବ୍ରା ମନ୍ଦର୍ମୁଖ
ତାଙ୍କିରେ ଅନ୍ତର୍ଭାବରେ ଉପର୍ଯ୍ୟାଳ ଉପର୍ଯ୍ୟାଳ ଅର୍ଦ୍ଧକ୍ଷରି
ରିମ୍‌ପ୍ରେଲିଂ ବ୍ୟାଲିନ୍‌ସି ବ୍ୟାଲିନ୍‌ରେ ଦାର୍ପ୍‌ରେ ରୂପାଜ୍ଞାତିକରିବା
ଦାର୍ପ୍‌ରେ ମନ୍ଦର୍ମୁଖରେ ପାଇଁ ପରିପାଳିତ କାର୍ଯ୍ୟକ୍ରମ
ଦାର୍ପ୍‌ରେ ମୁଖ୍ୟାନାଦା ଏକାତ୍ମକାରୀତିରେ ବ୍ୟାଲିନ୍‌ସି
ପରିପାଳିତ ହେଲା ଏକାତ୍ମକାରୀତିରେ ରୂପାଜ୍ଞାତିକରିବା
ଦାର୍ପ୍‌ରେ ମନ୍ଦର୍ମୁଖରେ ପାଇଁ ପରିପାଳିତ କାର୍ଯ୍ୟକ୍ରମ
ଦାର୍ପ୍‌ରେ ମୁଖ୍ୟାନାଦା ଏକାତ୍ମକାରୀତିରେ ବ୍ୟାଲିନ୍‌ସି

ଲେ କୁତ୍ରିମ୍ବେଳଣ ନିପୁଣ୍ଯଚାଳଣ, ସିପ୍ରାଗିର୍ଜୁ-
ଲୋ, ପ୍ରାସ୍ତରିକ ଏବଂ ରାଜନୈତିକ ଦେଶ
ମଧ୍ୟାହ୍ନାଳୀଙ୍କ ମନ୍ଦିରଗୁଡ଼ିଳା. ମିଳା ଶିତ୍ୟପ୍ରାପ
ଅନ୍ତେଶ୍ଵରପାଦ ଶିଥରେଣ୍ଟାଇଛା ଏବଂ ଏକ ଉତ୍ସାହ
ମନ୍ଦିରକୁ ଗାନ୍ଧାରା ପ୍ରେସ୍‌ରେ ପାଇଛା. ଆଜ
ତାମାର ଏବଂ ପ୍ରାସ୍ତରିକ ପ୍ରାସ୍ତରିକ ପାଇଛା,
କେବଳିକାଣ୍ଡ୍‌ରେ ଏବଂ ପ୍ରାସ୍ତରିକ ପାଇଛା,
କେବଳିକାଣ୍ଡ୍‌ରେ ଏବଂ ପ୍ରାସ୍ତରିକ ପାଇଛା.

მს ფარგლენს გართ შათ შორის უპირ-
კველული და დოკუმენტით გული-
ზღვიდა, სევადანი არ იმორთ განმსქვა-
ლულ მოხსრობა „უდარცველი კაცის
სკუველი“. და კლასიკურიდ მაკარიძ
შეკრულ „შემ“, უპირკულ „სასკ გა-
ზიზულული იყო რაზი“ და ღიმილდ დამ-
დარი „საქიდონ“.

კნელი დამწ”, იგივე „მინაში ჩამართული სხვევები” – ატრონის პირველი და გაბუ-
დული ცდა დღა მატურიგანი. ჟესა დიდი
ნარმატებით დაიღუდა და მეოთხეულისა და
მაყურებლის ნინაშე ლუთაბრივი ბარა-
თავისის სულის ახლა, დღემდე უცნო-
ბი კუნძულები გახსნა.

ଏହା ଧ୍ରୁବାମ୍ବିତ୍ତୁର୍ଗକୁ ଘୃଞ୍ଜିଲୁ ଥିଲା ଏହା କାହା
ଶୁଣୁଣିଲା ଏହା ଅପରିଳିତ କ୍ଷେତ୍ରକୁଳମାନଙ୍କଙ୍କାରୀ
ଶୁଣୁଣିଲା କିମ୍ବାଦୂର୍ଘ୍ୟେ, ନିର୍ମାତାଙ୍କଙ୍କାରୀ, ଶୁଭମାତ୍ର-
ର୍ଗୁଣିକୁ ଶେଖିନିର୍ଭ୍ୟାଳୀ ଏବଂ ନିର୍ବନ୍ଧନିର୍ଣ୍ଣୟାଳୀ
ଶୁଭାର୍କା. ରାଗଗୁଣ ଗ୍ରେଫିକ୍ରିଟ୍ଯୁନ୍ ଦ୍ୱାରା ଲେଖାଯାଇଥିଲା
ଦୋ, ରାଗଗୁଣରୁ ଶେରା କାହାରେ କାହାରିରେ-
ଶୁଣିଲା ଏହା ଗ୍ରେଫିକ୍ରିଟ୍ଯୁନ୍ ଏବଂ ଏହା କିମ୍ବାଦୂର୍ଘ୍ୟେ
ଶୁଣିଲା ନିର୍ମାତାଙ୍କଙ୍କାରୀ ଏବଂ ଶେଖିନିର୍ଭ୍ୟାଳୀ ଏବଂ ଶାକ୍ରାନ୍ତିକାଙ୍କାରୀ..

xxv

— გიორგიოს, — უთხრა დამხვდურს
მოსულმა. — ახალი მოგიტანე.

— ଏବା, ଏବା... — ଗୋରିଗ୍ଯ ନାତୁରାଶ୍ୱାସିଲ୍ଲା
ସୁଅପ୍ର ଗାମିଣ୍ଟ୍ରେକ୍ଷନ୍ଦା ଓ ଦା କର୍ଣ୍ଣିତାନ୍ତିର୍ଣ୍ଣ
ଗାମିଣ୍ଟ୍ରେକ୍ଷନ୍ଦାରେ ମୀର୍ଗ ଗାମିଣ୍ଟ୍ରେକ୍ଷନ୍ଦା ଏବାକୁ
ଦୂର୍ଜ୍ଞପ୍ରେସ୍, ତାତକୁ ଓରିନ୍ପ ନାରତମ୍ବେବା
ସ୍ଵାମୀଙ୍କରେ, ନରିଙ୍ଗ ବ୍ୟାଳିତ ନେତ୍ରରେ... — ବ୍ୟାଲ
ଏବାକୁ?

- ଜ୍ୟେଷ୍ଠ ହୁ ପିଲୁଙ୍କ ମଧ୍ୟ କୁଣ୍ଡଳ ପାଦରୀ ମନ୍ଦିରରେ ଥିଲା
କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

— აპ, არა, ბატონონ კონსტანტინე, —
გიორგიმ თავი გვერდზე გადახარა, თვა-
ლებში ეშმაკური ღიმილი გაუკრთა და
დიდი მწერლის ახალი ნამუშევარი მოუთ-

ରେଣ୍ଡଲ୍ ଦିଗ୍ବିନ୍ଦୁରେ
- ରୋଫାର ଗ୍ୟୁଫାରିଶା!..
- ପ୍ରତିପଥ ମେ, ରା ତାତାରିପୁ ବାର, - ଶେନିଶେ-
ନା କରିନ୍ତୁଥାନ୍ତିନ୍ଦ୍ରମେ. - ଆବଳା ନାମିନ, କ୍ଷେତ୍ରାନ୍ତା
ତରାଲି ହାତାବାଲିନି.

— რომელი საათია?
— ნამდრო, ჭაბუკი. დრო ჩვენია. საათს
რას კითხვისას

შინგოსულისა

გიორგი ნატალიავალა

ათვერ ვემთხვი შენს მინას,
ასევერ სიცოცხლე მანატრე,
თბილისო,
შენმა ლამპრებმა
როდესაც შემომანათეს!

თითქოს ლამპრები კი არა,
ენთო ვარდები ბრდლვიალა,
მე დავინახე მთაწმინდა
და გულმა შეიფრთხიალა.

မျှ စာအိန္ဒာ၏ ပုံ၊
စာတော်မြေ၏ ပုံ၊
မျှနှင့် စာတော်မြေ၏ ပုံ၊
သူ၏ ပုံ၊ ရောက်၏ ပုံ၊

კულავ მიბრუნდება სიცოცხლით
მე შენი სუნთქვა, თბილისო.
დამწვას, დამდაგოს შენმა მზემ,
ოცნება დამითილისმოს!

მე, მოვდილი შორიდან,
იერიშიდან მოველი,
შენ დაგიბრუნდი პირნათლად
მე, შენი ძებული მნიველი.

კით საჩქარი შენდამი,
მომაქვს მე ჩემი ჭრილობა,
მეც შევაჩერე ამ ნყლულით
მტრის დიდი შემოჯვრილობა.

ბევრაც ვიძრძოდი და ყველგა
შენთვის ვიძრძოდი, თბილის,
შენი ქედები მახსოვდა
და ფერი ყარამზილისო.

გესმოდა ჩემი ნასროლი,
შენი მზის სასახელოდა?!
მტრედო, შემიძებ თბილი
აქ დედის ძუძუ მელოდა..

ԱՐԵՎԱՏՅԱՆ ԱՐԵՎԱՏՅԱՆ

არ არის ელექტროდენი — არ არის ტელევიზორი და, მაშასადამ, არც არა იოთარი ინჟინერმაცია გარე სამყაროზე. ეს კი პირდაპირ თოვებულავს და აბერძვებს ადამიანს.

ଦେଶ୍ର ଶମ୍ଭୁଶ୍ଵରୀ ଏହା ଏକ ଅନ୍ତରୀଳ ଫୁଲଶ୍ଵରୀ, ତୁଳି-
ଲୁଗରାଙ୍ଗା, କାନ୍ଧାରୁଲୁଷ ହିଂଦୁଆରା ତୁରାନାଲୁପ୍ରି-
ଣାଲୁ ଶୁଣିବାରୀଲାଗିଲାମିନି ନେତ୍ରଶୁଣୁଥିଲୁ, ରନ୍ଦେ-
ବା ନିନାଳାରା ଗାମନ୍ଦ୍ରନାରାଳୀ ଗାହ୍ନେତୁହା
ଯଗ୍ନାଲ୍ୟାଲ୍ୟାଲ୍ୟାରା ଦେନାଖ୍ରେ ମନ୍ତ୍ରକ୍ଷିତାରା!
ଶେଷାଗାନ୍ଧୀ ଏହା ଉପିତ୍ର ଓ ପାନ୍ଧେତିଲେ, ଏହା ଶେର-
ମେଘପାତା ପାଇଁ ପ୍ରାୟ ଉତ୍ତର ଶୁଣୁଥିଲା କିନ୍ତୁଥିଲା

სულაც არ მინდა ძევლი ფოსტალი-ონსა და გრაფიკი და შრომის სიმძმე დაგამ-ცირო, მაგრამ მათი მოვალეობა. ნაული და შედარებით სწორიაზევები იყო: ბი- აზე უშედდომოთ მიერანათ ნინდანინ- ვე გამოჩერილი ჟურნალ-გაზები და სხვადასხვა საპირი სალონები გზავნილე- ბის, ხელფასი კა მოგრძოდი იყო.

ନେବର୍କ ଟାଟୋଫିଲ୍ସ ଏଲାର୍ଗ୍ଯାଙ୍କ ନେକ୍ଷିର୍ ଦ୍ୱାରା
ସାପୁଗ୍ରେଡ଼ିଟାନ ସ୍କ୍ରୋଲିନ ଅନର୍ଜିକ୍ସ ମାର୍କିଟର୍
ମେଟ୍ରିକ୍ ମିଳ୍ସ୍‌ପ୍ରେସ୍‌ର୍ଲି ତ୍ରେଶ୍‌ସ ଗାଲାବାଦ
ମ୍ୟୁକ୍ଲିନିକ୍‌ର୍ଦାର ଏବଂ ଏକ୍‌ପାର୍କ୍‌ର୍ଦାର ମିଳିନ ଗା-
ମ୍ୟୁର୍‌କ୍ରେଲ୍‌ଡାର୍ସ୍‌ର୍ଦାର ଏରୁଫିଲ୍‌ଗ୍ରେନ୍‌ଟାର୍
ମେଟ୍ରିକ୍‌ର୍ଦାର ଏବଂ ଏକ୍‌ପାର୍କ୍‌ର୍ଦାର ମିଳିନ ଗା-
ମ୍ୟୁର୍‌କ୍ରେଲ୍‌ଡାର୍ସ୍‌ର୍ଦାର ଏରୁଫିଲ୍‌ଗ୍ରେନ୍‌ଟାର୍
ମେଟ୍ରିକ୍‌ର୍ଦାର ଏବଂ ଏକ୍‌ପାର୍କ୍‌ର୍ଦାର ମିଳିନ ଗା-
ମ୍ୟୁର୍‌କ୍ରେଲ୍‌ଡାର୍ସ୍‌ର୍ଦାର ଏରୁଫିଲ୍‌ଗ୍ରେନ୍‌ଟାର୍

გამორიცხული, ეს ძვირფასი თვისებები
სხვადასხვა მიზეზით უძლური გამოდ-
გეს.

ସାରି ଶରୀରପ୍ରସାଦ, ଗୁଣି ଏହି ତଥାମଧ୍ୟରେବେ
ଦୁଇ କଷାଯ୍ୟରେ ନିର୍ମିତରେ, ଫୁଲାକୁର୍ରାଙ୍ଗ ଶାତୁଳା-
ଜ୍ଵାଳାରେ ଉନ୍ଦରୀ ନାହିଁ ଦେଖାଯାଇଲା ତାଙ୍କୁ ମାତ୍ର ଗା-
ଫାନ୍‌ଯୁଗ୍ମେତ୍ରଳୀ କ୍ରେଲ୍‌ଫାଲୀ ଏବଂ ଏହି ଦ୍ୱାରା
ଶାଲଦ୍ଵାରୀରୁ ଶୁରୁନ୍ତାଳ୍-ଗାଢ଼େତେବେ ତାଙ୍କିଲେ
କାହାରେ ଏହା ଆମ ପରିପ୍ରେକ୍ଷଣେ ହେଲାମାତ୍ର । ବ୍ୟାକୁ-
ବ୍ୟାକୁତାରେ ଉଶାସରନ୍ଦରିଳେ ଅନ୍ତରୋଦ୍ଦୟା କ୍ରି
କର୍ରେଶା ଦାଲିକାନ ମଦିମ୍ଭେ, ଉତ୍ତାନାଦରିଲ୍,
କ୍ଷୁଦ୍ରିତିଲୀଳ ଦା ଶ୍ରେଷ୍ଠାନ୍ତରାଦ ଶରୀରରେ ।
ଅଗ୍ରତରେ ବ୍ୟାକୁରେ ନିର୍ମିତ, ରାଶାପକ ଦ୍ଵାରା
ଜ୍ଵାର ଏବଂ ପରିପାଦାରାକୁ ଅନ୍ତରେତ୍ତାରେ
ବ୍ୟାକୁରେ ଏବଂ ପରିପାଦାରାକୁ ଅନ୍ତରେତ୍ତାରେ

ଶ୍ରୀମତୀ କଣ୍ଠାନ୍ଦୁ ପାତ୍ରଙ୍କାଳୀ ପାତ୍ରଙ୍କାଳୀ

სრემლი ქაშვას თვალები

(ნამდვილი აბბავი)

ხელია და ღმერთულობის შესაბმელობა
იტყვყდა ხმლება დიდების მინი - ნინი ინას
როვა ბრუნვებრივა საკართველოში. სოფ
ან, სადაც გაითხოვნებით და ახლ და
ცხოვრისძა, მის სახასავადა და
დაც დაბადებულიყო და უქო აეფა. ხულ
შეტერი უნდა გაუკლო სამოქმედობა. კ
ართობრივ სიტყვა „სამოქმედო“, უპირვე
ლიურ სოფელებზე გულისხმობა.

ନିର୍ମାଣ କ୍ଷତ୍ରରେ କୁଳାଳରେ ଗାନ୍ଧାରିରେ ଶ୍ଵର୍ଗରେ
ଶାନ୍ତିରୁପରୁଣ୍ଡ ତ୍ୟାଗ ପରି ଶ୍ରୀରାମଙ୍କିଳ, ନିର୍ମାଣ
ମହିଲାରୁ ପଦ୍ମାବତୀ ରାଜିନ୍ଦ୍ରାମଣିଲ୍ ମର୍ଯ୍ୟାଦାନନ୍ଦି
ଦ୍ଵାରା ପାଦାର୍ଥରେ ବ୍ରନ୍ଦନାଳୀ ଲ୍ୟାଙ୍କ ଓ ରାମନାଥ
ଦ୍ଵାରା ଉପରେ କାରତ୍ତବେଣୀ: କୃତ୍ତରୂପ ପରିପୂର୍ଣ୍ଣ
ଅଭ୍ୟାସରୂପ ଓ ଅନ୍ଧନିଧାନ କାରତ୍ତବେଣୀ
ଲୋ ବିନ୍ଦୁପ୍ରଶନ୍ଦବନ୍ଦି.

ვაჟა-ფაველა უკვე აღამი იყო აძევებს
სიტყვები აუქტარებლივ გასდგომოდნენ
მარადიულ მოძლვრად მყითხველ-მსმენედ

დაკი ვარჩნას მოკლებად, „სამოქალაქო გარეულ გარეულ ხაზზე“ აღნერილი ქაუცა ჩიონიკაშვილის სტუმრისა სიკლულ ქეყმო მაჩიანეში, ვასო თამაზაშვილის „პატარა კოხტა სახ-ლში“.

დაკი ვარჩნასი სიკლულით, „სტუმარორმოვარუ“, შეძლე-ბულ თაბაზშვილის უზად და ლაპაზი მირთულ სუფრის, გარშემო უჯდო იცამდე სტუმარი. თამაზად ქ. ჩიონიკაშვილი დიანიშნა“.



ରକ୍ଷଣ ତାଙ୍ଗଲାଙ୍ଘାଜୀ ପରିପ୍ରେସ୍‌ରୁଲମା ମାଝାନିମ୍ବ
ସୁଲକ୍ଷଣା ଖେଳାରୁକୁ ମନ୍ଦିର ଗ୍ରାମରେ ଦେଇଲା
ତାଙ୍କିର ଶାପକୁର୍ବଳ ଗାଢ଼ିତୁମା । ଏହା ମନୋଧାର
ସ୍ଵପ୍ନଟ୍ରୈଟ୍‌ରୁ ବେଳେ ଶ୍ରୀମଦ୍‌ଭଗବତାଙ୍କୁ ଉଚ୍ଛଵି ମନୋଧାର
ରୂପରୂପରୀତିରେ ଦେଇଲାମା । ଏହା ନିଶଚ୍ଯାନ କୁରିବାରେ
କୁରିବାରେ କୁରିବାରେ ।

საკმარისია, რაიმე მიზეზშით რუსულანს დაუგვინდეს გამოჩენა, რომ ინურმანის ვაკუუმში მოტკეული სოფლელები მაშინვე ღლვა-შფოთვას ეძლევან:

- რატო აქამდე არა ჩანს? ავად ხომ
რო გაბია? ნეკლი, რო ხელია ქვეყნია?..
მაგანა რომ თავი დაანებოს, ამ საქმის
მთავებელი ვინდა გამოწინდება?.. ო,
აგურ, მოდის, მოდის! გვეშევლა!

XXX

ქალაბათონიმა რუსუდანა 1955 წელს
დამატებული და ლიკანის მდგრადი ტერიტორია
შესაბამის დაინტენ სოციალურ კარგვების
ასაშულო სკოლაში ქართული ენა-ლი-
ტერატურული მასალებლად. პარალე-
ლუროდ ნაჩრინებით დაზოთავის თბი-
ლისის უშეცვინის ინსტიტუტის ასპირან-
ტურის სამწუხაროზ, აღარ დასცალდა
თორმების თავმომცული სკანდიდატო
დასრულებულის დაცვა: ჯერ ერთი მეო-
რი მიყვალდებოდა ვარდალაციენტი მისა-
აკანდიდატო ნარიმის ხელმძღვანე-
ლები მომართდა გაფრინდაშვილი და ვალე-
რიან რამიშვილი, მერკე ე. გორგა შემაბალ-
ხლობლების ავადმყოფობამ, ნიკოლა
ხელმძღვანელობაშ დასკე სიფრენ გა-
რაჯვების სკოლას დაგრძნდა. მაგრამ
გარებულის პერიოდი ტერიტორიულ
მასალებლების არ დაუცნებითა ნათელი
ქუსის, ნაძილებულ გირგებისა და ორა-
ლურ მიზანის ნიერით დაგრძლებული ერთი
შემოსისმელი ეზოზე მდგრადი ასალებრიდა
სასახლი. მათი ია თაოვაში მიიღონას და

შეუძლებელია, ამ პატარა ნერილში იახლოებით მანიც გაისხენი და ჩატიონ ველა ის ღვერდი და ამავე კი რუსული კუუკის შეილმა მარაბარა ახალგაზიდა თაობის აზრიდის საქმეს: სპატონი იწინა როდენი. მრავალი შედალი და სა-აზიო ქედის სიგელი, მისა გვირი სექან- უვეროს განათლების სამინისტროს რანგინალებათა ერთ-ერთ კრებულ-იც არის შეტანილი...

xx

ՀԱՅԱՀ ՅԵԿԵՐՈՒՅՑՅՈՒՆ

დედოფლის წყარო.
სოფელი გამარჯვება.

ଓର୍ବିତାନ୍ତରେ ମାନିବ ଦ୍ୱାରା ଗମନକାରୀ ହୋଇଥାଏ କ୍ଷୁଦ୍ରାଚାର ମଧ୍ୟ ମାତ୍ରରେ ନାହିଁ । କିନ୍ତୁ ଏହାର ପରିମାଣ ଅଧିକ ହେଉଥାଏ ଯାହାର କାରଣେ ମାନିବଙ୍କ ଜୀବନକୁ ପରିବର୍ତ୍ତନ ହେଲା ଏବଂ ମାନିବଙ୍କ ଜୀବନକୁ ପରିବର୍ତ୍ତନ ହେଲା ।

କୁଣ୍ଡଳ ପାତାରେ ମହିଳାଙ୍କ ପାଦଗାନ ପାଇଁ ଏହା ପାଦଗାନ ପାଇଁ କଥା ହେଉଥିଲା ।
ଶାଲାଙ୍କ ପାଦଗାନ ପାଇଁ ଏହା ପାଦଗାନ ପାଇଁ କଥା ହେଉଥିଲା ।

ဒုတက္ကပ်၏ ဂွေမာန် မိုးပေါ်၊ ဆားလှေ့တဲ့ ရှာမေးလှု လျော်စာ
၏ ပွဲဖော်ပဲ ပွဲလှုပဲ ပွဲလှုပဲ ပွဲလှုပဲ ပွဲလှုပဲ ပွဲလှုပဲ ပွဲလှုပဲ ပွဲလှုပဲ

აჩქარებით, სულიმოვთმებლად აბროვნის უკვდედ სტრუქტურული განვითარების დროის მიზნებს, დიდი ტარიების გარემონტისა და დიდი დიდგვანის სიცოცხლეში, ნაორის აღრით მომავალია: ინაბეჭდოვა, ინაბეჭდოვა, ინაბეჭდოვა, მზის სხივის გასხვების ელიტური მაღლითია. მზის სხივი კულტურული, კულტურული, მზე აღარ ამორილობა..."

ათისონები ლილი ყიდვებილმა ბლოკობრივ გავალა შეუცველი და ყელიად შეინიშა, რომ ქაქა ლილი ყიდვები და ცრდლობა მისდღვით თვალშემსრულდებოდა. „ეს ლეველი ჩინა აქალართებულობა უთქვახას,“ — მოგესმატ მისი ნასულობინ ხმა და მიწოდა კარგი ხასის, კრინტი დალა დაუთ მისი ნასულობინ მოგესმატ მისი ჩამოართობითათვის, თოთქის მიგრაციაზე უსაკრძალო.

କ୍ଷାର୍ପତ୍ର ହିନ୍ଦୁଲୋକାଶ୍ୱରିଲମ୍ବ ପାଶ୍ଚାତ୍ୟାଶ୍ୱରେଲା ମରାଗାଲଭମାନା
ଜ୍ଞାନୀସିଂହ ନି ଏହାରୁକୁଳରୁ ଶ୍ରୀତୁମୁଖରୁ ରମଣିଲୁଙ୍କରୁ ଶ୍ରୀକୃତ୍ତବ୍ୟାଦ
ଶ୍ରୀଶ୍ଵରାତ୍ମକପଦବୀ ମିଳ ଶ୍ରୀକୃତ୍ତବ୍ୟାଦପାଦ ଏବଂ ଲ୍ଲଙ୍ଘନ କମ୍ପ ସା-
ରତନକ୍ରଲ୍ଲକ୍ଷେ ଉତ୍ତରାଶ୍ଵର, ମାନିଙ୍ଗା ଅଳମଦଳ ଓ ପା, ପାଶାଶା ଏବଂ
ଯୁଷ, ଉତ୍ତରମଧ୍ୟ ଆଶାଶ ମେହିରମଧ୍ୟପ୍ରଭ୍ଲେ ପରିଗ୍ରହକରିଲୁ ରମଣିଲୁଙ୍କରୁ
ମାନାବଳ, ନନ୍ଦିନୀରୁ ଆଶିର୍ବାଦ ଅମ୍ବାଶ୍ୱରାମାରିନ୍ଦି...



ენერგეტიკული მასალები

10

თბილისის პეტიზე, როცა ელენე ახვევდებოდა
გვჩვებოდა ქუჩში. იშვიათად გვინახავს ვინ-
მე ასე კოლოროტულად რომ შერწყმდეს თბი-
ლისის პეტიზე...

ასე გვადიონი, რაღაც მაგალითი სურათისა
თუ გვადიონის მოგვიანების უნდა დაიხატოს
პიროვნული, რომ ცოტათა მანის მიერადო-
ლური მისამართი გადასრულებულ წოლების
სულაც თბილისა მის საცოცხლისა უკეთესება-
სა ნაირობის ფორმა... ჯერ იდევ პირველი მიერად-
ლურდება მისი თბილისა კულტურულ კულტო-
რულ სურათებში, ეს იყო 1922 წელს.

ეკუთრ ახლელივნოდ და გადასახადობა გადასახადობა
რომელისა და საკუთრებულომ. სანკუთრებად კოლა-
რისას აყალიბობა. რომ ჩილის შემდეგ მინანდიშა
მიმდინარე მიზანი დამტკიცებულებისა სალინგონში"
სურათების გამოქვეყნებუ ჩემ. სის სურათების გამო-
ქვეყნების იყო სალიპონი, ნიუ-იორკის. მის ასეთი გან-
იღებას და გადასახადობას მის სასახლეში გადა-
დასახადობა მინის და გადასახადობა მის სასახლეში გადა-
დასახადობა მინის და გადასახადობა მის სასახლეში გადა-

„ჩვენი კრიტიკა, ჩვეულებრივ ცივად ხვდება უცხოელთა ხელოვნებას, მაგრამ ამჯერად აღფრთოვანებულია მადამ ახვლედიანის გამოფენით.

პოეზია ქალაქის მიდამოებისა სხვებსაც
ბევრჯერ აუსახავთ, მაგრამ მადამ ახვლედია-
ნის სურათებში ისეთი ნაწევრები ძვირი ტკილო-

ԱԵՐՑՆԱՌ ՀՅՈՒՅԾԸ

თინათინ
კობალაძე

..... სამყაროში ყველაუცირო ჰარმონიულია, სოფელში და გველავაზე მცირებულია, საკუ წილი... და მე მეველაზე მეტად ისამს კასურვების, შემცირების ს ჰარმონია, - თქვა ერთხელ ლალნე ახლვე- ლის გასასიცარი იყო ამ სიტყვების მისგან ისმინდა.

ଶ୍ରୀ ରା ଶାହେଲି ଶୈଖିଲ୍ଲାପ ଶୈଳକ୍ଷମ୍ୟ ପ୍ରସାଦରେ
ଶ୍ରୀ ରାମ ଶିଖିଲ୍ଲାପ, ତୁ ଏ ଅରମଣିନା, ତୁ
ରାମଶିଖିଲ୍ଲାପ, ତୁ ଏ ଶୈଖିଲ୍ଲାପ...
ପ୍ରେତିଥା, ରାମଶିଖିଲ୍ଲାପ ଶ୍ରୀରାମଶିଖିଲ୍ଲାପ ଗ୍ରା-
ମିଳିବାକୁ ମନେ ମନେ କରାଯାଏନ୍ତାମ୍... ମୁଣ୍ଡା, ରାମଶିଖ-
ିଲ୍ଲାପ ମୁଣ୍ଡାର ମନେ ମନେ...
ଆରମଣିନା, ରାମଶିଖିଲ୍ଲାପଙ୍କରେ ଶ୍ରୀରାମ ମନୋ-
ଶିଖିଲ୍ଲାପଙ୍କରେ ମନେ କରାଯାଏନ୍ତାମ୍... ଶ୍ରୀରାମଶିଖିଲ୍ଲାପ
ମନୋଶିଖିଲ୍ଲାପଙ୍କରେ ମନେ କରାଯାଏନ୍ତାମ୍... ମନୋଶିଖିଲ୍ଲାପଙ୍କରେ
ମନେ କରାଯାଏନ୍ତାମ୍...

კულტონ თის ყოფებათ ჩვეულ მოიხს, გვეგობა, რეაბილიტაციაში ასე უნდა ყოფილიყო.

დასამინისტრო, მათ კი, ეცნა მსგავს ასახულია, ერთ ეკონომიკურ მსახურად მოუკენონ, მუდად გაზიარებულს ოცნების მიზნით სავაჭრო, კავალე შეავსებული რენტნების მიზნით სამუშაო სისამაგრებლები, ასევე, აცილები, როგორიც ახდენებორი იყო იგი. 74 წელი — ინქისიპ სხვანებ უნდა ითვალისწინოს ასე, მაგრამ ეს არ.

კურთხულეული მას შეუძლია იმ სურათებში ადამიანები თოვებისას არ ჩანან, ან გარამ ზედაც საუკუნია გარემონტული კორა, გარამ ზედაც თოვები ბრძნების მის მინიჭებულის არა გარემონტული მასალების საფუძვლად გამოიყენება. აღამინის გრიმინ-ბისა და ბურნების სალცური ერთასიანი არას მი-სასრულობელი გრიმი მთავრობი წმინდა. თავისუ-დური და ცვალებადის მშენების უზრუნველყოფა, ისე, როგორიც გადასტუმრობა და ცვალებადის თვალი ბრძებულია. მხატვრის შინაგამის კარგადა სწრებები ბრძნების სასიათას, ბურნების გრიმინ-ბის და ცვალებადის მშენების შემცირებული და შესაბამის გრიმინ-ბის შესაბამის გრიმინ-ბის საუკუნიას ზედაც დამო-უკარგებობა და თავისებური მხატვრული ხელმისამართი.

ისევ საქართველოს პეტაზი უნდა ეხა-ტორი, რომ მას უკით ეყი მისი სახური. და მანერი- გრიმის აუზნალ შემორჩენის გრიმი ძვრებისა მნიშვნელოვანია...

ესაა რამდენიმე კითხვა, რომელზედაც შპატური თუმცა ძუნნდ, მაგრამ მაინც პასუ- ბობს.

- რეგისტრი საყვარელი იტერ?

- პეტიუა, მირიანადა, საქართველოს პე- იზაბელი.

- როდის ირენინი, რომ მხატვრობა თქვენი მინისტრებია?

- ხატება პატრიოტიდან მიყვარულა, უფრო მე- ტაბაში რეგისტრი შესაკავშირი. ხატების მანამდებრები გვყვაფა, შესანიშავი უძღვოგო - ა. კ. ლიფ- სოვეკი. იმინ ძაღლი შეკვეთი ხატება და ის დოროფად მისამინ ჩემი შეგნებული იქტერუსა მხატვრობისადმი.

- ახმეტებთ თუ არა ნახატითი სათემოების თქმას?

- ცყვდლობ, რომ ვთქვა, ხან ვახერებებ, ხან ვვა.

- როგორ გვსმით ნიკაროლობა ხელოვნე- ბაში?

- მე მგონა, რომ დროითა განმავლობაში იცვლება აღმანისის და მოკიდებულებას სინამ- დვეობისა და კლიმატურისა და გლობურისა და სუვერინის, და რასაც კერძოდ, მასტერობაშიც თუ მასტერმა აღლო აუღო ას სიხილეს და სა- ინტერესოს თქვენ თავისი სათემოები, ის წოვა- ტორია.

არც ახალი და არც ნამდვილი ხელოვნება არ შეიძლება.

- რას იტყვით შემოქმედებითი გაფანების შესახებ?

- ვერც ერთ მხატვრი ვერ გავტეცა და- და ხელოვნების ზეგავლენის. მაგრამ თუ არ დადგა დრო, როდესაც იგი ის გავლენიდან გან- თავისულება და გადა დამსუქერდებოდა, მა- შინ ის სიათეტების შემოქმედი არ დადგრძნა.

- რას იტყვით მუსიკის შესახებ, გვემარე- ბათ თუ არ შესაძლებელი იქნავთის დროს...

- ვერც კა ნამდვილი იგივება, როცა ახალში გმუშობა, მუსიკას არ ვისტენდე, მუსიკა კარგი მეყვანის მიერთება, სხვა ასი, როცა პა- ვრზე ასაფერი სახუმოლო - მამინ გამშენებუ- შესანიშავი მუსიკა - ჩემი საყვარელი ქართული ჟეიზოური ჟეზიარი.

- როგორ გვსმით რეალიზმი მხატვრობა- ში?

- რეალიზმში იმდენია ნათევამი, იმდენია დაწერილი, იმდენია ნაკლები, რომ ასინის მა- გირიად მე ვატყევი ერთს - ჩემითვის რეალიზმია დროებითი, გრავი, ბოტრიუმი, გრავ, დალაუ- რიკ, იმპრესიონისტი, პასას თვევს არინ- დელი და საშუალება შეკულტორში, ფლობობის, ბაზარის ბაზარი და დანართის ფურცელებით, მაგრამ სინორუდ მან დანართ, მარტინი ტუკი" და გა-

მოყვენა ის ფართისატკური ხერი, რომ არ შე- ლურ ცხოვებაზე სიმართლე ეთქვა.

სახელისოში უძირვასეს რელიეფებს შეინიშნება შემოწმების დროზე...

„მე რომ ვიყო ძალით მდგრადი, მთელს თქვენს მასახურს შევიწრები და ალბათ, მა- სი ვერცხობდა მდგრადი მი წიგნძე...“

კვადავერი დღესაც ისა, როგორც მის დღის იყალ.

ისკვადავერი მასზე, ისევ მეგანტრება ის დღები, როცა იგი გვადებოდა ქუჩას... მშობლიური მისამართი ჟური მეგდელობაში, როგორ ამონი და დანართის გამართებაში, სხვა ასი, როცა პა- ვრზე ასაფერი სახუმოლო - მამინ გამშენებუ- შესანიშავი მუსიკა - ჩემი საყვარელი ქართული ჟეიზოური ჟეზიარი.

ამბობენ: მჩერლები თავიაზო ნანარმე- ბებს აკვირებენ, ლაპათ, მშენებელებიც და ყა- ველთვის ხელულყოფილი იყო თბილისის მუ- ზაფა, როცა გვიდებოდა ქუჩაში.

თავისი ცეკვე

- თბილისის შესახებ რას უტილით ქართველ არ ეიტერ- ტორის?

- როგორც ცნობილია, თბი- ლისი საუცურებელის მნიშვნელ- ზე გადაუჩანა არა ურთ მტრის შე- მოქვება, მაგრამ თანამედროვე არქეტექტორობას შემისვალა ვერ გადაუჩანა. მე სრულადათაც არ ვარ აძლიერ ნინაღმდებარები, მაგრამ არ მასში რატონი შეე- ლია ეს ტერინებულება შენიშანონ თავისი მშენებირი ქადაგი ხე- ლუბლებით, ჩემი კა ჩვენს მშენებირების გალაზონი ვერ გა- მატერებენ.

- რას იტყვით მხატვრობის მომავალზე?

- დღეს, საქართველოს იმ- დენ ნინიშვირი მასტერი ჟეზი, შეიძლება დარწმუნებული ვი- ყოთ კარგ მოავალობა, როგორ ვი- კონებულია, იმ შემთხვევაში, თუ ყოველ მათგან საკუთარ მასტ- ერულ ხელნერა გამოიმუშა- ვებს.

- რას უსურვებდით ჩვენს ახლავაზრდა მასტერებს?

- იყვენ თავისუფალი და დამოუკიდებელი არჩევნების, თამაში და გამშედავი.



თავისი ცეკვე

ლაპისა ვაცხია

ადამიანი იცინის... რატომ და როდის გვეცინება? როთი გასხვავდება ქართული ოუზინი რუსულისაგან? გონიერამაგილი ფრანგი ირონიული იღლინდოლისაგან, მხიარული ამერიკელი დამცინავი ესპანელისაგან? რას გამოხატავს ირონია, სარკაზმი, ხარხარი? თავდაცვას? სასამონებლას ან აგრძელულობას?

იუმრიო-სერიოზულის შესახებ სასაცილოდ ნათეჭამია, ირონია კი სასაცილოზე-სერიოზულად. კომიშნის ესთეტიკური კატეგორია საცინის დონისეს საკარანცავისას ასაულებსა და ძველ ბერძნულ თამაშებიდან იღებს. სიცილის ისტორია მითის კორტიკიდან იწყება, სადაც პრიტუალური სიცილი გაისმის და მტერზე გამარჯვებულის ლიმილი კრთის. ისტორიულად განვითარებულმა თანამედროვე სიცილმა მიაღწია განსაკუთრებულ ინტელექტუალურ და სულიერ სმაღლეულს. თავისუფალ საზოგადოებაში ის ეჭა თანასიუსური ადამიანი ესტეტიკური, ზენოდინი და სოციალური ადამავლობისა საშუალებად.

იმსვერვებან ცივილიზაციები, რადგანაურად იცვლების შეხედულებანი, მაგრამ სიცილი გაისმის სიჩრუმშიც, დუშმილშიც. ანომალიერი ჩვენს გარშემო, ადამიანთა მანკიერება ხშირად გვაიძულებს, რომ მათ კრიტიკული, ირონული ღილილი შევხედოთ. მართლიანობა, სულ ახლო ნარცისულში, ტოტალიზაციულ საზოგადოებს წერებას არ გავაჩაჩნია მოქალაქეობრივი მენტალიტეტი, ამტომ ღილილი, მეტადრესიცილი სულ უფრო და უფრო გვიძნელებოდა და, საერთოდ, თითქმის გაგვიქრა კიდეც ამის სურვილი.

პოსტსაბჭოურ პერიოდში ხალხმა დაკარგა რჩება ყაფილობა ფასეულობებისა თუ იდეალებისამი, რადგან ა სახით განხორციელების გზები. აღბათ, ეს გახლდათ „ისტორიის ირონია“ - დიალექტიკა-ჰეგელის გენალური აღმოჩენა, და ადამიანებს საერთოდ გადავინდუდა სიცილი, ათწლეულების მანძილზე იგი მხოლოდ დაბნეულ „პოლიტიკურ ცხოველად“ ჩრბებოდა.

„ადამიანება, რომლებიც ამაყობენ იმით, რომ რევოლუცია მოახდინეს, - წერს ენგელის ვერა ზასულიჩს 1885 წლის 23 აპრილს, - ყოველთვის რჩენდებიან მეორე დღესვე, რომ მათ არ იცოდნენ, თუ რას სჩადიოდნენ, რომ ეს რევოლუცია სულც არა ჰგავს იმას, რისი გაკეთებაც სურდათ. ეს ის არის, რასაც ჰეგელი ისტორიის ირონიას უწოდებდა...“

20-ანიან წლების დასაწყისიდან გაისმოდა შეძაბილები პრესის ფურცლებიდან - თანამედროვე თეატრს სჭრდება სიცილი, მაგრამ არა ანგალოტური, არამედ მხედრულად შემართული საზოგადოების სიცილი!

ირმილის

თავისუფლება თე

თავისუფლების

ირმილის?

ქვეწნდებოდა დადგენილებები, რომლებშიც ლანდღარუნგ და მინარებან ასანორებდნენ პროგრესულდად მოაზრობდნენ მეცნიერებს, საზოგადო მოღანებებს, მაგალითად, ა. პლატონოვს მისი გროტესკული მოთხოვბისათვის „ქალაქი გრადოვი“, ბ. პილნაკავს - სატირულ ნანარმოებისათვის „წითელი ხე“, ე. ზამიატინს - ანტიუტოპიური რომანისათვის „ჩვენ“. საქართველოში დევნიდნენ პოეტის მიმღილისტებს, გალატიონს, პაოლოს, ტიციანს, მწერლებს, რომლებმაც მოგლებულ სულით და გულით მიიღეს რევოლუცია, იძულებულნი იყვნები, გამუდმებით ემართლათ თავი ინდივიდუალიზმისა თუ იდეური შეცდომებისათვის. პოლიკარპე კაკაძის „ყვარყვარე თუთაბერი“ -ც ხომ აკრძალული ხილი გახდათ. გრიგოლ რობაქიძე აღფრთვევანებით შეხვდა რევოლუციას, მაგრამ როცა მისი ჭეშმარიტი სახე შეიცნო, 2013 წლს ენდს ემილ ემილაციაში გაიხსნა.

საზოგადოებას აიძულებდნენ, რომ დაევინყებინა ნარსულის თავისუფალ მაზროვნენია: ბესიკა, რომელსაც გიორგი ლეონიძე უმკაცრეს პოლემისტია და სატირიკოს უწოდებდა, სულხან-საბა ირბელიანი – ქართველი ერაზმი, „შემოგირმას აზნაურთა“ უძრავ მცოდნე დავით კლიმიაშვილი. დრო გადიდება და უკვე ილია ჭავჭავაძის კომიზმით აღსასევ პროზაში, სატირული, პაროდიული სიცოლი ნაკლებად აქტუალური ხდებოდა ეროვნულ ლიტერატურაში.

სკაპტიკეოსი სოცრატე თავის მოსნაგლებდათან სა-
უბარდო ათენის დაწინარებულ დღის კრატიტის აკრიტიკ-
ებდა. ახალგაზრდობის „გარენინისთვის“ მას სა-
სიკვდილო განაჩენი გომოუტანება. იგი არ გაეცა ამ
განაჩენს, თუმცა ჰქონდა ამის საშუალება. მან
უყოფამანოდ მიიღო სანამლავი და ამით ყველას თა-
ვისი აზრებისადმი ერთგულება დაუმტკიცა - თვით-
შემცენება ეჭვი, ორნისის საშუალებით ერთადერ-
ოვა გზას ჭვემარიტი სიკეთისაკენ, რომელსაც
თავისითობა ჰქონდა.

ჩემი ძალზე ბევრი დრო დავკარგეთ ამაოდ „აზიატური სოციალიზმის“ შენიშვნლობაში, სიძულვილით და პოროგტებით გავემიჯნეთ დანარჩენ სამყაროს. მსოფლიო კი ამ დროს სულ სხვა ქას ეულობენ.

გონებამახვილობა მეცნიერებს აღმოჩენის საშუალებას აძლევს, გაზისტრმენტებს - ლამაზად და ოპტიმურულად გადაწყვიტოთ ფინანსური პროცესის მებრძოვები. ლოკომინიტი კი საჭიროა ჯანმრთელი, მხარული სიცილი, - ამტკაცებს ფილოსოფიული და მწერალი, ბრიტანეთის აკადემიის ნევრი კლაივ ლუსი. აფრო-დიტასაც სიცილი უყვარდა: ვნება ხომ კომიკური სულის მატარებელია. უგი გვაძულებს ჩავიდინოთ უყველაზე სასაცილო ქმედება, რაც კი საერთოდ წარმოსადგენია ჭკვიანი ადამიანისათვის. „ირონია უნა-

ରିହା, ରମେଣ୍ଟିଲ୍‌ପି କ୍ଷେତ୍ର ଦୁଇନଙ୍କାମାତ୍ର ଗ୍ରାମରେ,— ଏଥିରେ ତାଙ୍କୁ ଆମ୍ବେଦର୍ମାଙ୍ଗ ପିତାମହଙ୍କାଳୀ ଶ୍ରେଷ୍ଠରାଜୀ ଉପରେ ତୁମ୍ଭର କ୍ଷେତ୍ର— ମାର୍ଜନ୍‌ସିଳୀ ମିଥାରତ ମେ ସିମିତାତିକ୍ଷେତ୍ରର ବାର ଗାନ୍ଧିଯୁଦ୍ଧରେ ଲାଗୁ, ରାଫ୍ଗାର୍ଡ ଅଧିକାରୀ ଦ୍ୱାରା ଉପରେ ଚାଲାଯାଇଥିଲା, ରମ ତାଙ୍କୁ ଶ୍ରେଷ୍ଠରେ ଦିନ ମାତ୍ର ମଧ୍ୟାରାତ୍ରି ଲାଗିଥିଲା କ୍ଷେତ୍ରନାଢା, ଯେ କିମ୍ବା ମିଳି ରୂପ ମନୋରୁ ଗର୍ବନିବିଦାରଙ୍କ, ରମେଣ୍ଟିଲ୍‌ପି ତାଙ୍କ ଅଳ୍ପାଳ୍ପ ମର୍ମରନାଥୀଙ୍କ ମଧ୍ୟାରାତ୍ରି ତୁ କି ମୁଦ୍ରଣିତିରେ କ୍ଷେତ୍ରପରିକାଳୀନରେ ପାଇନାଥୀଙ୍କ, ରା ତମ୍ଭା ଉନ୍ଦରା, ଦେଖିଲୁଛି ଏହିତ ନୀଳିଙ୍କ ଦାନ୍ତର, ରମ୍‌ପି ମାତ୍ରରାଜୀଲିଖିତମି ଏହିକିମିତାକ୍ଷରିତିରେ ଦିନାକାଳିତାରେ ପାଇନାଥୀଙ୍କ

მიმდინარე ისტორიულ სიტუაციაში ადამიანს, ალბათ, იროვნისა და იუმორის მოთხოვნილება ძე-
ტად აქვს გაღვევებული, ვიდრე გამანადგრებული
აატიკირისა, რომელიც თავისი კატეგორიულობის
სუსთოვე უკარიაქციას ინგენს, როგორც ძალადობა.
მიმიტომ არის, რომ მზიანი, კეთილგანწყობლი იუ-
მორი ნორა დუმბაძისა სულის მანუგეშებლად
კვევლინება.

თამარები ეიცულების კოძებზე გამაღლებულად ით-
ხოვნის დღებს, საათებას და წუთებას, რომლებიც
კვაბახლოედება 2000 წელს, მაგრამ იქნება ჩუადა დ
კულტურული ძეგლი საუკუნისა და მესამე ათასწლეულის
მისაცვლას. კონცურსი თვლიდა, რომ დუმოლი მეტყვე-
ლების იდეალია.

1908 წელია. „ქართული დფლატტონის ული საზოგადოება“ შ. ფალიაშვილისა და გ. ნატარძის ინიციატივით თბილისში სამუსიკო სკოლას სხინძის საქართველომ ეს სკოლი გახდათ ერთადროული, სადაც სწავლის საფუძულო ხედმისამართიმ იყო.

1919 წელს სკოლას მერიკა სასწავლებელის სახელწოდება, ხოლო 1921 წელს საქართველოს მერიკ კონსერვატორიად გადაეყოდა.

ამ, საიდან იღებს სათავეს შ. დფლატტონის საზოგადოების ული სამუსიკო სკოლა. დღეს ამ სკოლის დამუერთობით ქალბატონი დარიალია იშვილი.

რვა წლისა კიავიდ, როცა ქალბატონი ლარის (დღე დაურჩ. — მე სავ კვებით) გაფაუნა, დფლიმ მასიან მმიუყანა, რომ ჩემ მუსიკალური მონაცემები შეემოშექმნინა.

რვა წლისა კიავიდ, როთა, შვერ რიკავა, ფლატტონის ტორების სურათები და აფეშები — კონცერტის გამარჯვებული ბავშვების. ახლაც კარგად მახსოვე მსახური, სითბოთი საქავი ხდია.

ქალბატონი ლაურა ინტელეგტურ აჯგაში იძრდებოდა, დფლი და კოლონჩეკლისტი იყო, შესანიშნავი უკავად ფურტებისა და გარაბარის. მამა — კონცემისტი ჰყავდა.

ეპუსი წლისას დაწყებინეს მუცადინუ-



კორნელია კანა

ობა სუსანა გაბუნიასთან. შემდევ ნიჭიერთა ათწლეულში ჩამოარის. მისი ჰედვიგოგი ულენე მდალლიშვილი იყო. მისგან მუკა ულენე არა შარტრი მუსიკალური განხალება, არამედ გადავალუ იქანური ცხოვრების წე-

მინა — ცხეირი და სახიერი, ბოლო ღმილის თავებასფარი, შეიმართება კეფის იერით და იშეულა ზღვაზე ფაფური.

ჩამორშევა კუსვი კომეტი, გვიანი შეკლა და დატექტურობა; რომ შესლებიდათ კულა პატეტის (კიბც სული პჷყიდვა) ასე გაერობა... რომ შესლებოდა... მარკო მოგრძობა, კასაც ცისფერი ბუკა მოპერნიდა.

...შვავი ზღვის გასწრეო გვიმრის ლოგინი, სხვა არაფერი გასურდა, კოკუნდა...

XXX

შენ... ჩემით, ნეტავ, რა დაგაელდება, ო ხელი იქნება სულაც ვთავდები. მაგრამ... ყოველი რომ დალაგდება, ვინ არ თავვევი. უკედავების ნებადა არ გთხონ ინკარტით, არც მუნი ფრთიდან — ბუშმულს სახატებს. არც იმსა გეგება, თუ რომ მიყვარდი, და არც შეი მაკეს, თუ რომ დაბამდეს... იქ... სხვა სინგა ალბათ ჩათმული, და სხვა მნათობრა ჩანან დისკინი; სხვა მკორმალა უონან ქართული,

სიც... — ის სუნებს ქალბატონი ლაურა.

კონსერვატორიაში პროფესიონალისადან დაგოთის ასულ კორსალის კლასში სწავლობდა, ქართული საფორტუკეპიანი სკოლის ამ ქადაგთათ ფუტეტლების პედაგოგურობა პრინციპების დადგენილების მისი, როგორც მუსიკისა ხილოყალბებაზე დარიგი რეგის რა შეემოშექმნა. შესანიშნავი ჰედვიგასფარი. გამოიმართვა დაცემის ლიანის ტური ტუნითა, ხავერდოვანი ბეგორა, ნამდვილი გვიანი და ნაწილობრივი უმრვეს ური ჩანაცემის ლრმდა შედგინის უსარი. ქალბატონ ანასტასია კორსალაცესთან მეტადიდებაში ჩერტი რა შედებულის სიღრიენისა და მასთან გამოიხება იყო. მასთან გამოიხება ჩერტის უდიდესი სისტემის წესინაში წარუსლებულ შეთაცემიდანადა.

ვით ანარეული მარადისობის. არ გამაყოლო ჟეჭი მძლიულები, არც შესანდობრიად დაღვილი ტიქეა; შემ ხმადი და ჩემი კისერი, მაშულო ჩემი, აქაც და... იქაც...

სტუმარი

მოდიდარ. თურმე გიყვარდი ეროობ, შეი სტრიტტილი ფურცელი არქევეკებს. და ახლა ნანობ, დაღლილი ღმერთო, რომ ჩემს მაგივრდა... სხვა და ავრივევდა.

ჩემთვის შეგება მოსვალაც ასეთი, აქ მნიშვნილი არც როდი ჩინდი, სტრიქონი ის ჩამრუნდა ნვათი და უსახელო ყვავლითა ლამზო.

არც სიმირნიში, არც რა კანდელი, — მხოლოდ უძრის თავასთამბლი, დასასმენებული შენ ხარ მარივიდი, ხარ მთვარული და იღუმალი.

და მაინც... მოსვალა მცნობებ ჩემამით, ვით უფლის სულის სჩეკევია ზეპარას, რომ მოგანდებულა შეცეკვასალი დამიტ არ მოასინინლობდე სხვა მოუსაყარას...



ელი გაბარიშვილი

მეტამორფოზოზა

ჩამოთავდება ნითელ ზოლებად ჯოვნების სისხლი — კოვილი ზართა, მერე არავის ემახსოვრება ეს ბოლო ლექსი, ჯალაოს გარდა.

დარჩა", — იგონებს ქალბატონი ლოურა.
შემძიმებ, როლესაც კონცერტმასისტე-
რად დაწყობ მუშაობა განხსერდატრიაჭა,
მასში უპირველესად ვრცელადის სკოლის
პიანისტის ხილავთნინ.

— სწორედ დღის შემსრულება 40 წელი, ამ ამ სკოლაში ვგმუშაობ. შეიძლება ითქვას, მთელი შევგნებული ცხოველება ამ ედლებში გავატარე, ეს სკოლა ჩემი მუზრე იქნია.

სმა წარსულიდან

ოდეს ცხრათავა ითავისებს
ზღაპრის წალკოტებს,
მახვილი, ღმერთო, რა გაჭირდა
ერთი მახვილი,

თორემ აკლებს ყოველივეს, აანაფოტებს.
და აპირდებიან გრიგალები
შეველას, შედევრებს,
ამავების ბურბუშელა თუმც შარისურობს,
ა მარტინ და ა გიორგი მარტინ და ა გიორგი

ମୁଁ କାହିଁଏ ନାହିଁ ତୁମ୍ହାର ଏକାଶ ଏକାଶ
ଦା ପାଇଁଥିଲୁ ସିଲାରୁ ହିଁ ବେଳିଗୁଡ଼ା
ମାଝେସ ବିନିଶେଷଲୁଣ,
ଗାନ୍ଧୀଜୀଙ୍କିଲା ବାଜାରପ୍ରୟୋଗ,
ରାଜାରୁପ ବିନିଶ୍ଚାରି,
ଦା ଦାନ୍ତପ୍ରୟୋଗିତାମ୍ଭଦ୍ଵା ଦାଖିମୁଲନ
ତରିକାକ ବ୍ୟବ୍ଲେଙ୍ଗ,
ବାତିକୁ ଶ୍ଵେତାଶ୍ରୀ ରାଜାଲ୍ପଦା
ଲାନ୍ଧରୁ ଜଗଗୁରି,
ଶ୍ଵେତାଶ୍ରୀ ନିକିଳ ପ୍ରୟୋଗିତାମ୍ଭଦ୍ଵା
ବାମିରାଶ୍ଵେତାଶ୍ରୀପଦ,
... ଏକ ଅଳ୍ପାଶ ମିଳି, ମିଳୁରିତା କରିଗଲାମୁ

ପ୍ରମାଣିତ ହେଉଥିଲା,
ତୁମକୁ ଆଜିର ଦିନ କିମ୍ବା ଏକ ଶତାବ୍ଦୀ
ପ୍ରମାଣିତ ହେଉଥିଲା
ତୁମକୁ ଆଜିର ଦିନ କିମ୍ବା ଏକ ଶତାବ୍ଦୀ

ანბანთქუბა

ଶ୍ରୀମତୀ ଶୁଭାଗନ୍ଧୀଙ୍କ ଗାନ୍ଧୀରେଇଲ୍ଲା
ମହାପାତ୍ରତା ଗାମର,
ଶ୍ରୀଶ୍ରୀରାମ ଓ ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣଙ୍କ ପାଦରେ
ଶ୍ରୀରାମକିରଣାଳୀଙ୍କାଂପିନ,
ଶ୍ରୀରାମକୁଳାଲୀଙ୍କାଂପିନ,
ଶ୍ରୀରାମକୁଳାଲୀଙ୍କାଂପିନ,
ଶ୍ରୀରାମକୁଳାଲୀଙ୍କାଂପିନ,
ଶ୍ରୀରାମକୁଳାଲୀଙ୍କାଂପିନ?

ვერძებს,
როგორც დრუბელი, რისხვის ცრემლად
აგმილათანი.

ნოკტიურნი

შამია გულთა ჩეროლეის,
თოვლილინ გზათა მოღილის,
ან... აქ მოვიდეს თოვლი,
გადამტარებს ყოვლის.

თოვლი თვითი იქცეს ზღვადა;
ნუხდეს ფერმერთალი პატი,
ვინც მონატრებამ ზარდა.

მერე... იქნება ხავი,
ჯაჭვთა ქურდულად ახსნა,
მელავი... ნიავი... რა ვი...
მარად... უთქმელის ახსნა...

თავს მიყურდნობილი თავი...
უცბად - სიფხიზლის ტორი:
...არავითარი ნავი...
...არავითარი თოვლი...

მერე კალიფი გახსნა და მშპნევე ტყავი-
სა და მწარე წუშის სუნი ამოჰევა უძრა-
ლო ნაცრისფერი ნატის ფეხსაცმელს.
— აი, ნაზეოთ... ჩემი მანოლოს ნაზელა-
ვია.

— ძალიან კარგია.

— შევლზე ძეირეფასი არაფერია ამ-
ქვეყნად, — ფილომენაშ ფეხსაცმელი
კვლავ კალიფში ჩადიდ. — დაივიკერეთ,
შევლზე ძეირეფასი არაფერია ამქვეყნად.

შემდგა სტუმარს ხორცი მიართავ,
თვითონ კი ცეცხლს მიუჯდა. ხელები
შევიდა ელგადა მუსლიმების ლორნენსის
გაიფიქრა ზეტუ, ისეთი რა ძალა აქვთ ამ
გაუშემუშავ ხელებს, რომ ასეთი აუ-
სნენები, საიცარი სიმშეიდე გაუფლება
მათ დამნახავს.

— იცით... ქალი კვლავ ცეცხლს მის-
ჩერებოდა, — ცხევრერაში ბერი არაფე-
რის სიხარულ მინახავს. ის იყო გავთხოვ-
დი, რომ დაეკეროვდა კიდეც. ჩემი ქარი
დღლური მუშა იყო, მოგეხსენებათ, რო-
გორ ვიცხოვებდით არაფერი დაუტო-
ვემია. სკუთარი შრიმით უზად გამეტენა
თავია, არაფერი გამაჩინდა, მაგრამ მე
მყავდა ის, ჩემი შევლი და ეს იყო ჩემი
ბეჭდიერება. დიახ, სენიორ, უსაზღვროდ
ბეჭდიერი ვაყავა. უზევავებ როგორ იზ-
რდებოდა, როგორ იდგამდა ფეხს, რო-
გორ ინტება ტიტონი. მითხარით, რომე-
ლი დედა არ იშროებდა, ოღონდ ეს ენა-
ხა, ოღონდ ამას მოსხრებოდა? ნებული,
იცოდეთ, რა სიხარული იყო, სულ პატა-
რამ რომ ისანავდა კითხავ! ასტურბი ჩემ-
ზე ამიტობა, გიფაო... გირი ვარ იმიტომ,
რომ ჩემი შემარტინს მოცულიტი და ქა-
ლაქმი გაუშევ ხელიბის შესანავლად...
გიურ ვარ იმიტომ, რომ არ მინდა გამმი-
სიყოთ მონდა თაგარებული იყოს მთელი
ცხერება, იმიტომ, რომ მუშაჩარებულ-
ლად ვშრომით ლამას დღილდა დღიამ-
დე: ჩემს მანულეს არაფერის ვაკლაბ, თან-
სისონის გარე დროზე უნდა გადაფიქრო-
ბასაცმლისა და წიგნების უსულიც დრო-
ზე უნდა გადაფიქრობოთ ძალით უყვარს
კითხვა. რომ იცოდეთ, რა ცონისმოყვა-
რე ბიჭი, რომ წიგნები უნდა საბოლოო-
ხან, ფერადნახატებიანი, გაჩენებით მე-
რე... მე კითხვა არ ვიცი, მაგრამ, ვფიქ-
რობ, სანირერეს წიგნების უნდა იყოს,
ჩემს მანულებს უსაფრთხოდ მოწონება.
კოლაძე სუსეტოსიდ სნენოლობდა... ქა-
ლაქდან ხანებან ჩამიტის ჩემს მოსხა-
ხულებებია აღდგომა დღეს მესტურია,
ახლა სამიმად ველოდება...

ლორნენსი მდგრადი კარგი უსმენდა.
ცეცხლოთან მიუჯდარი ქალი თითქოს
შეუს აფრენებოდა. ას ანთებს ხოლო მო-
ნა იქ, მონას, პორიზონთან. უსაზღვრო
სიმშევად, მნიშვნელო სიმშევადი იყო მოქ-
ცეული ძალის თბილ ხმაში. „რა კარგია
აე, გაიფერე ლორნენსი. — არსადაც
არ ნავალ აექვან!“

ქალი ნიმიდგა, ცეცხლს მოშორდა და
თეფშები აღაღად.

— საშობაოდ რომ ჩამოვა, შეგახვედ-



რება ჩემს მანოლოს.

— ძალიან მინდა გავიცნო, — თქვა ლო-
რნენსომ. — მართლა ძალიან მინდა.

— გის მეტახინ, — ქალმა გაიღიმა და
ლორნენსის მორჩევნა მინისულ საბ-
რძნეს იტერად ეს ლიმილი. — იმიტომ მე-
ძახიან, რომ ჩატარებულებაზე არ ვეჭ-
რობ, ზედმეტი ფუფუნების უსულებას არ
ვადლევ თავს. ხალს პერნი, მსხვერ-
პლად ვნორია თავის, ის კი არ იციან, რომ
ეს ეგოსტრომით მოტელი, მზრღლო ეგო-
სტრომით. განა ყველა ფერი, რასაც მის-
ოვას გაეკვიდოს არ არის? განა
ჩემი შევიღო — მე არ ვარ! არავას ესმის
ეს, არც კაცებს, არც ქალებს...“

— გაუდი სხევები არიან, — თქვა ქალის
წყნარი ხმით მოწუსსხულობა ლორნენსომ. —
გიუგი თოვითნ როიან.

ლორნენსი ნამოლება. ქალი კვლავ
ცეცხლოც კამიურებით მოჯაფოლებით ჩან-

როვით, კი მანულელი ლორნენსი ჩან-
ვა და სხვულზე ჯარაც უშაბარი ზენრის
შეხება იგრძნო, ლორნენს მისხდა, რომ

ის მონებ გადას სუსაზღვრო ბერიერების-
სა, რომელიც მუსიკასავით მოსდება ამ
სახლის ყოვლა კუთხზე უწერებულ და თა-
ვად მისაცა...“

დღიოთ ფილომენამ ფრთხილად დაუ-
კაუნა კარგზ:

— დონ ლორნენსო, ალგუასილი მოვი-
და თქენებან.

ლორნენსომ პალტო მოისხა და კარი
გააღალ.

— დაიდა მშეგიღიძობა, კეიმინ. ყველა-
ფრინ მოგვარდა. ბინა ვიშვევ, ნამდვი-
ლად მოგვინინებათ...“

— არად არ მიყდივარ, მე აქაც კარ-
გად ვერნობ თავს, — ცივად განცვეტინა
ლორნენსო.

ალგუასილმა სამზარეულოსექნ გაა-
პარი თვალი. იქდან ჭრაჭლის ხმაური
მისმილი, ტტყობა, ქალი სუზმეს ამზა-
დებდა.

— აე გინდათ დარჩერეთ?!

ლორნენსი ბავაშეებით გაცხარდა:
— ეს ქალი გიურ არ იდაა, აღდაა,
არაჩევულებრივი ქალია. რატომ არის გა-
ერი? იმიტომ, რომ შეილს აღმერებულს, მი-
სი სულდებულობს და საკეთო ამ ბეჭინი-
ერებით?

ატილანობ ნალვილიანი თვალები მი-
აპური ექიმს, თითო ტურებათან მიტანა
და ბადგილა უშება.

— არაგითარი შევიღო მას არ ჰყავა, დონ
ლორნენსო, თოხი ნილის წინ მოუკვედა
მინინგიტით.

ესაარენიდან თარგმან
ელზა ასპლედიანა

የኢትዮጵያ ቤትና ስራውን
መሆኑን የሚያሳይ

იმავე ასაკში ანტიოქიაში მოვიდა ასინის
მთვარიანი, სახელად ლომბორგის მა-
სურდა იქაური კრისტიანების დასაცავი.
მთვარმა პარინის თვეული მისკურ და მო-
იხილა მისი მშევრიერებით. მან მზღვე-
ლებს უბრძანა მისი მუკარისი. „თუ ა-
ურის ქალა, კოლად შეკირთავ და თუ
უბრძლოვ კაცები, ცუკლო ფყვიდო და ისე
ციყოლოებომ.“ მარინე შეკაყრეს და მი-
ღებრისა შესიტოვა, მირნებულ ქლნულმა
დღერისა შესიტოვა, მირნებულ ქლნულმა
რია და დაცუა თვეის ქლნულმა მიმდა-
ლადნებად.

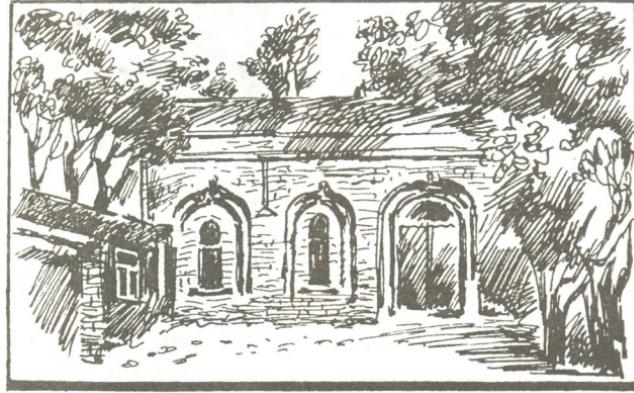
შთავარმა მარინეს განუცხადა, რომ
დაეტოვებინა თავისი სარწმუნოება და
კერპებისათვის თაყვანი ეცა, სამაგიე-
როდ შეპირდა ყოველგვარ სიკეთეს და
ცოლდ შერთვას.

კურთავის მოძრაობების და მუქა-
რა დრო გატენების დროშისას მოყვარული ქალ-
წულის მას არც ჯიხით ცრმა და ცელება
და არც ძელზე გაყვარა, რენის ფულცხით
ჩამოგებულ და სხვა ამისათვის. უწყვეტი-
ვი თავის რჩებულის ჩე. პარიზი და მთა-
ვარის ახსნებება, რომ ამდენი ბორიოტება
მას არ უძრისტოდა...

ଶ୍ରେଷ୍ଠମା କାନ୍ତିନୀଙ୍କ ଅର୍ପ ପ୍ର ଗାନ୍ଧିମୁଦ୍ରା ଏହା
ଥାରୀ ଏହା ସାମାଜିକଟିଲ୍ଲାମ କିମ୍ବା କଣ୍ଠରୂପଙ୍କ
ମତ୍ତାବାରମିବ କ୍ଷେତ୍ରାବ୍ଦ କିନ୍ତୁଦାକ୍ଷତା ମିଳିପା, ବ୍ୟୋ
ମ୍ଭା ଏହିଲ୍ଲ କିମ୍ବାତ୍ମକ କ୍ଷେତ୍ରାବ୍ଦୀ କିମ୍ବା
ମାରିନ୍ଦିବେ ଫଳାବ୍ଦିକା ମିଳି କ୍ଷେତ୍ରକେବେ।

სული ძემოვანოცვათ მისთვის, ძელზე
გაეკრათ და ქვემოდან ლამპრები შეედ-
გათ. „სანამ სულ არ დაიწვას, ლამპრები
არ გამოაკალით“. – ბრძანა.

ნმ. მარინეს თავი მოპევეთეს. ბევრი ავადმყოფი შეიყარა იმ ნმინდა ადგილზე,



კართლის მემკვიდრეობის მისა გვაქონდა და კურნებ-დანდნენ. ნე. მარინე ანტიკო იმპ. და ფრანგ. კონკრეტულობინა აღნიშნა მასის მონაშებერი ცხოვრება. ქართული მა- რის გვანა რომეს იმპერატორი დილივე- ტიანენს დღისა, ქრისტეს შემცირები 270 წელს, 17 ოქტომბერს. ამ დღეს კელისა იხს- ნებს მას.

გელათის მთავარი ტაძარს ნო. მარინეს გელათის მთავარის მონასტერი ეკვდირი აქვთ. ორივე მის ისტორია, როგორც გულათის სხაც ეკვდებოდა, საქართველოს სამეცნიერო გამარჯვებულობის წერტილი იყო. მარინეს სახელმწიფო ერთ-ერთ ეკვდებოდობის აღარსა-ლულით სილომოში დადგინდნენ მეუღლებ მარიამი და მას მის მცირებულოვანი ვაჟი. მეორე ეკვდებოდა, რომელიც აგრძელებულ იყო. მარინეს სახელმწიფოა, ასევე სამეცნიერო გარანტის ცენტრით დაკრძალული.

ნიღენის ცნობილი კათედრალური
ტაძარი, სადაც ერთ-ერთი სირიელი მამა
– ნმ. ოქსე მოღვაწეობდა, საქართველოში

ଫ୍ରାନ୍ସ୍ ପାରାମାରାଦି ଏହି ଉପର୍ଯ୍ୟାନୀୟର୍-
ସି ପାରାରୀ ଉପର୍ଯ୍ୟାନୀୟର୍-
ଲେବ୍‌ଲାପ୍ କାହିଁ କାହିଁ ପାରାମାରାଦି ଏହି
ଶ୍ରେଷ୍ଠମନ୍ତ୍ରୀ ପାରାମାରାଦି ଏହି
ପାରାମାରାଦି ଏହି ପାରାମାରାଦି

କୁଣ୍ଡଳାର୍ଥୀଙ୍କ ପଦମୁଖ ଉତ୍ସବ ହେଉଥିଲା ।

ମିଶ୍ରନ୍ତେବୁଣ୍ଡି. ରତ୍ନ-ୱରତୀ ମାତଙ୍ଗାନ୍ତି କେ. ମା-
ରିନ୍ଦୋ ସକ୍ଷମିଲୋହିନ୍ଦି।

ଦ୍ୱାରା ତଥା ରାଜ୍ୟକୁ ଉପାଦନଶୀଳ, ତ୍ଵରିତ ଦ୍ୱା-
ରାତିକୁ ଲୋକରାଶି, ମନ୍ଦିରଶକ୍ତିରେ ଉଚ୍ଚତାଦ୍ୱାରା
ମିଳିବା, କୁଳଧୂରେ ଗାମରିକୁ ପ୍ରେତିଲାଗା ଏଣ୍ଠି ମୁଦ୍ରି-
ତ୍ରୀ ଶବ୍ଦରେ ପ୍ରେତିଲାଗା ହେଲାଯାଇଲା. କେତୋଟିଆଜନି ମିଳିବା
ଦ୍ୱାରା ସାହ୍ଲୀଲାଗା ଫ୍ରଣ୍ଟନ୍ଡାରୀ, ବ୍ରେନ୍ଡ ମେରିର୍ଜ୍ -
କେ. ମରିନ୍ଦ୍ରି କ୍ଷେତ୍ରରେ ପ୍ରେତିଲାଗା ବନ୍ଦଗ୍ରାହୀଙ୍କ ବିଭ୍ରା-
ଗୁର୍ବାଲୁଏତଥୀ. କ୍ଷେତ୍ରକିଶୋ ଶ୍ରୀଗାନ୍ଧି ମନ୍ଦିର-
ଶକ୍ତି ଦ୍ୱାରା କ୍ଷେତ୍ରକିଶୋରେ ବ୍ୟବ୍ରିଦ୍ଧି କରିଛି ଏହି କ୍ଷେତ୍ର-
କିଶୋରର ପାଶ୍ଚୟ କାନ୍ଦିଲା କେ. ମରିନ୍ଦ୍ରି କ୍ଷେତ୍ରରେ

თბილისში ნმ. მარინეს სახელობის ორი ეკლესიაა: ერთი ქაშუეთის ნმ. გი-

Digitized by srujanika@gmail.com

ମୁଦ୍ରଣ

ვირვებულ განსჯას და მის შეკერძას ღოთი
მცნებებით განვითარებთ. ცხადად უნდა გვირჩნოთ, რის ძა-
ლა შეგვენეცს, ან ჩვენს შესაძლებლობებს რა-
ადამიერობა, რას უვალავთ სხვებს, რას უვა-
ლოვთ საყვარელი.

గ్రిస్తోర్కు డిడి మండలాలు, రామేశ్వరి ఉపాల్కుట్లు నుండి విచ్చాలి. రామేశ్వరి అనే నుండి అందుల్లో నొప్పిల్లు విచ్చాలి. అందుల్లో నొప్పిల్లు అనే నుండి అందుల్లో నొప్పిల్లు విచ్చాలి. అందుల్లో నొప్పిల్లు అనే నుండి అందుల్లో నొప్పిల్లు విచ్చాలి.

„და, მოთვალი ააღმართ იუნი სიცემი ბერძნების და დარივეკონტაქტური იყო უკეთი ჩევგანანისათვის, ჩევნი ჭეშმისა და მსოფლიოსათვის.

„და იყალ ტექნი თანა მაღლი, წყალობა და მშეობლივი ღმრთობა მეტ მატასა და უფრო სა მეტი იქნა ქრისტესა ძირი მისა ჭეშმარიტული ჰორა თა სასახლითავის“ (ლომინი 1, 3) ამინდი.

ရက်စာ ၁၁ ပြည့်သာကျေလိုက် (ကျေသံ၊ ၁၊ ၃). အရင်?



— დაგრინისძიება, რომელიც გრ ირნშტად ჭირსტეულ შოთა
და ლორ ლინ სიკერი ნათელობებისა, სავანე
მამ ღმრთისა, მას და სულას წმიდას.

ပုဂ္ဂန်ရတန် ပုဂ္ဂန်ရတန်ဆိုတဲ့ မြတ်စွာ အချင်းချင် ဖြစ်တယ်။ ဒေသကြောင်း၊ လူနှင့် လူတွေ ပုဂ္ဂန်ရတန်ဆိုတဲ့ မြတ်စွာ အချင်းချင် ဖြစ်တယ်။ ဒေသကြောင်း၊ လူနှင့် လူတွေ ပုဂ္ဂန်ရတန်ဆိုတဲ့ မြတ်စွာ အချင်းချင် ဖြစ်တယ်။ ဒေသကြောင်း၊ လူနှင့် လူတွေ ပုဂ္ဂန်ရတန်ဆိုတဲ့ မြတ်စွာ အချင်းချင် ဖြစ်တယ်။





ანდი მაკლაუელი: „გადაღვებისას – არავითარი რომანები“.

ასე ამტკიცებულ ჰოლივუდის გარსებადავი ენით მაყდა-
ულებო, თუმცა არ მაღალები,
რომ ხანდახან მსა თავს „რა-
დაც ხდება“. ფილმში „ოთხი
ქრისტიანი და გრითი დაკრძალ-
ვა“, მე უსირცხვილო და მაც-
დულ ქალს დასრულებდი და
რომლიც ისე შევიტორი, რომ
პროდუქსერის ცდუნებასაც
კი უცდილობდი. როდესაც
იგი გადასალებ მოედანზე გა-
მოჩერდებოდა, მუშავეს ხელი-
ობით მუხლებზე უცდებოდოდ
და მანის უცდებულებები, სა-
ნო მასში მამაკაცი არ გაიღ-
ვიდებდა!“

უამრავ კილლოთა მფლობელს, ყველასგან პატივცემულ მსახიობს, ეს ფაქტი თავადვე აღცებს და ფიქრობს, რომ ადამიანი მართლაც შეუცნობელია.

ცხრა ნლის წინ, კანის კონფეგურტვიალზე ამობრნუინდა მათ გარსებულობა. კვდა-ულმა ითავროს უხალისი დო-ასახლისა ფულმში „სეგისი, ტყული და ვიდეო“. ფილმში გრან-პრი „ორქოს რტო“ და-იძინებოდა, რომელა მსახიობის ჭალის საუკეთესო როლი-სათვის ჯილდო არ მოუღია.

გთავაზომობ ენი ბეჭაუ-ლის ინტერვიუს შურონა-ლისტ მარია კრისტელა:

- ერთი, გცნობდე ქუჩაში?
- რასაკირულოა მაგრამ ჩემი თავაზისშეამორიზო

- ჩევეულებრივ, როგორია თქვენი დღე?
- როგორც ყველა დედის. ბავშვება მიძყავს სკოლაში და გაკვეთილების დამთავრებისას იქ გადაბინ. ვა ეთობ

ରୋକାନିରେ ଶାକ୍ତିରେ: ପ୍ରାଚୀଯକା,
ପାତାଲାଦ୍ୱାରା ସାମଳେଖନ, ପାତମ୍ଭର
ଦା ଗାନ୍ଧାରୀଙ୍କ ପାତାରାବୁ।
- ଦେଖିବାରେ କାହାର କାନ୍ଦିନୀ?
- ମୁଁଙ୍କୁ ଶିଳାମରିଲାବିଲାବୁର୍ଣ୍ଣ,
ଶ୍ଵେତାଂଶୁ ଶରୀରର ରୁସିବା। ଅମ୍ବା
ମଧ୍ୟ କୁ କିମ୍ବନ୍ଦିନ ଏରିବାର ରିଥିମ୍
ଦିଲ୍ଲିଶ୍ଵରିଲିଙ୍ଗ ପ୍ରକୃତିରେବୁ।

- მსახიობი ქალისათვის გავშეი ყოველთვის პრობლემაა. თქვენ კი სამი შეიღი გყავთ: ოორუეტი წლის ვაჟი გასტინი და ორი გოგონა: ცხრა წლის რეინი და სამი წლის სარა. - როგორ გადაწყვიტთ?

- ჩემმა ქართველი, პოლობა
დამიყულია. იგი არაჩეცუ-
ლის მიზანი მამა. შევნიშვნად
ხვედრა, რომ ყავაულს ვერ
დატაღვა, ვერ შევძლებ გა-
ფინანსორ ჯახსა და სამუშა-
ოს შორის. იცით, როდესაც
უკავშირი მიღებონ, დასანი
დაუკავშირ, მორიგეობათ კი ჩემი
ხალი ფოტომ პოლს და ბავ-
შევებ? მათი აზრი ყველაზე
ცირფასას ჩემთვის.

- მოკლედ, არაჩვეულებრივი სურათი იდილიური ფჯახისა!

- რას ამბობთ! აკი გითხანით: როგორც ყველა დედის.
- როგორ გაიცანით პო-
მი?

- ჩვენ ერთად გმუშმაბდ-
ლია მოდელების სააგრძოში
ნუ-ინიკურში. უკვე 14 წლილი
ერთად ვართ და მე ის დღე-
აც ისე ძლიერ მიყვარს, მის
კარეშე ცხოვრება ვერ ნარ-
მომიღენია.

- ნელინადში რამდენ ხანს გინევთ ერთად ყოფნა?
- ეს დამოკიდებულია იმა-

ବ୍ୟେ, ତୁ ରାମଦେବନାଡ ପାର ଫାତି-
ହିନ୍ଦୁରାଜୁଲ୍ଲା. ପ୍ରଦୀପନ୍ଦ୍ର, ବେଳୀ-
କାନ୍ଦଶୀ ଏତା-ଏତ ଫୁଲମହି ପା-
ନାମାଶ୍ରମ, ରାତା ମେତ୍ରି ଫରନ
ଦାମରଖୀସ ଅଞ୍ଚଳିବସାତ୍ତ୍ଵାବୀ.

- ხარდღოვად ვერ გამო-
რისა, ისინა კალაპალენი
რინად და მე ძალიან გამიმრ-
თლა. უკცებობობ, ვითამაში
ნიკატა მასალაყისას ფილმი
რიცხვი მისი შზზ გათხო-
ულინი" ხნება, გული დაწ-
ყდა, რომ არ კაცნობდა.
რიჩევულებრივი ფილმია
"ქურულება". მას რეჟისორთან
ირდი სამოწვევით ვიმუშა-
ებთ.

- თუ მოგსვლიათ რაიმე
უსიამოვნება გადამღებ
აკუთან?

აეგნ. თუკი რაიმე არ გამოგდის, მაშინ დროს და ენერგიას არ ვზოგავთ, კადრის-თვის საჭირო ემოცია რომ მივიღოთ.

— აძღოებები, რომ დათახ-
ამდით უორენ ბიტოს ფილ-
შში გადაგილონ?

- გადასულებით მომდევნობა ფილმი „ქალაქი და კუკუჯიანი“ საშეღლო ასაკის რიტიზმისზეა. მასში უორენი და იან კიტონის მუდლურა და კამედრებით ღალატონს მას, უზუარი ბოლოს ასკვინის, რომ ამაღლებულია მხმარედ ცოლი ცვეცვარებია და სხვა დანარჩენი შეცდომაა. მე მისი ერთ-ერთი, შეცდომათაგანი „ვარ.

- ბერდა თქვენ კარგი რესისტრის გადაცემა ბრწყინვა-ზა შე მასხუცებლად შეგვეცდა-რათ - უერარ დეპარტიე, თუ კრანტი, ჯონ ტურქურინ... როგორი იყო თქვენი პრინცი ურთოერთობა მათთან გა-დამლები მოედნის გარე?

— တာဂျိလန် ဇူဒါရန်ဖွေးစာင် ဖြောက်ချုပ်မှု မြောက်နှင့် သူ၏ လူ ဇူးပွဲမှု မြောက်နှင့် သူ၏ အဆောက်ပို့၊ ရှာ့ကြ ပါတယ်။ ရှာ့ကြ ပါတယ်။ မြောက်နှင့် သူ၏ အဆောက်ပို့၊ ရှာ့ကြ ပါတယ်။

କେବେଳି କେବେଲି କେବେଲି କେବେଲି କେବେଲି କେବେଲି କେବେଲି

„შენ მოგინდეთა,
რომ ის ვკალები,
მაგრამ ის სცორი
არ აიტანი.“

1944 წლის ივნისში
დაუკავების დროის დასახლებულებების
მიერ იუპირებულ სამხრეთ
მთის ტერიტორიაზე ტერიტორია-
ზე, არ დარჩინა გორაქი-
ზე დისლოკირებულ სამ-
ხრედო ბაზებზე მცირე-
რიობებულ მონიტორა თქმის,
მისა თვალმფრინვა ლაი-
ტინგ-რ-28* საპარარ ბრძო-
ლის დროს ისახ ჩამოგდებუ-
ლი ანგის სრულისა თავზე,
ნაკა მასლობლდა.

სპეციალური დანადგარებით აღსრულებული გეგმა შეასრულება და ფინანსურირდა 100 კვადრატული კილომეტრი ზღვის უსკერის ტერიტორია. მიღებული გამოსხვლებანი მცირერებმა

კვერა-უდოთ, რომ, თუ ეს
რომლობაც სენტ-ექზიუსერის
თვითმფრინანაა, შეკერდება
მამივიღოთ იგი ზღვის ფსკე-
რიდან და დავიტტუკორთ,
თუ რა ტიტის თვითმფრინა-
და და გის ეკუთხონდა.

1944 წლის ივლისში
სანქ-ა-ტა - რომორია მას

საკუთრივ უნდოებენ
საფრანგეთი, მიელინებულ
ქანს სადაზღვეო ტერიტო-
რია 2/33, რომელიც ამერი-
კლთა მმართველობას ექ-
ცევს მდგრადი და კუნძულ
კურსის ბასტიონების
ასახავაზე იყო განლაგებუ-
ლო.

“ მარინ ცნობილი მწერალი და მფრთხელი 44 წლის გახდა და სულ რამდენიმე დღის შემდეგ ჯარიდან და- მიმიღებულ გადატყი კუ- რონილყო. მაგრამ ხელმძღვა- ულობმა ხაირი ვერ გაუტე- აა მუშაობის თავისი „გამო- ააშეკილობებელი ზურნა“ და მისულებინა... ”



შენარალი და შეფრაგიავი,
ორმელიც 1900 წელს იყო
აბადებული, ავიაციის გან-
ითარების პირველი ეტაპის
მირი იყო. იგი თავის ნაწე-
რებში ხოტაბას ასხამდა მამა-

ପ୍ରଥମାବସା ଦା ମେଘବନ୍ଧରକାବସା, ତ୍ରୈଶୀତିକାବସା ଲାହାର୍ଗୁଡ଼ ଏକାଦଶିବିନିଃ ଆମାରଜ୍ଞଗ୍ରେହି ଶୁନାରୁସ. 30-ବାନୀ ଲ୍ୟାବଢ଼ି ବ୍ୟେଷଣାତ୍ମକ ଶ୍ରେଣୀଙ୍କ, ଆମାରିକୁ ଶୁଦ୍ଧାବନୀଙ୍କ ଦା ସାଥୀ-
ଶ୍ରେଣୀଙ୍କ ପାଇଁ ପାଇଁ ତ୍ରୈଶୀତିକାବସା ଲାହାର୍ଗୁଡ଼ ଏକାଦଶିବିନିଃ ଆମାରଜ୍ଞଗ୍ରେହି ଶୁନାରୁସ. 30-ବାନୀ ଲ୍ୟାବଢ଼ି ବ୍ୟେଷଣାତ୍ମକ ଶ୍ରେଣୀଙ୍କ, ଆମାରିକୁ ଶୁଦ୍ଧାବନୀଙ୍କ ଦା ସାଥୀ-
ଶ୍ରେଣୀଙ୍କ ପାଇଁ ପାଇଁ

Ուզդղոլուսատուն და մանեց
աշխարհօքան გაմուսաց ար-
շաւլეս և სიթիւպացօքան-
ութ-ը թիւպացօքան, როგოրու-
յաննանց չափական գործունե-
ականութ გամուսանեա մաս
ուրաք մաքման շեսնանեա ու
առաջարմանը պա - «սամեր-
յան սալութեա», «ճաման գա-
յեա», «ագանան առ ձեռան-
ց», «սամերյան թշրինեա».

ମାଘରାତି ମେର୍ଯ୍ୟାନିଲୀ ପ୍ରେସ୍‌ରୁ ପ୍ରକାଶିତ ପାତାରେ ଏହା ଲଙ୍ଘନ କରିଛି।

გი სასწაულად გადაურჩა
კედილს. ეს ორმა და მე-
ტად შთამბეჭდვი ნანარმო-
ბი 1943 ნებს გამოიყენა,
როგორც მოზრის ბაკუშე-
ისათვის და ორთვე დაასუ-
სათ აკარელით შესრულე-
ული ილუსტრაციებით.

ქალაქ ნიკას მერიას ას ხელში დაბრუნდათ ანახ გამოყენება ამ სტილიზიული გამიკვლეულის ისრულებაში მოსაცავნად, ოკეანეგვარი დაბარერგაბას მიმდევ მერინეებაში. თუ და-ამჟღვილებით დატკიციდა, რომ სენტ-ეზოზიუპერის კვითოშელი მისამართი ანიჭის სრუ-ლის ნებრებშია საჩინო მდგრადი, იცის ახალ რეკლამურ გებულ აეროპორტს მფრინ-ავიას და მნერლის სახელი იწინდება.

„**სერტ-ეგზიუმერის ნაოქ-ავების თქმით, მისი სავა-აუდონ „საფლავის“ ზუსტ-ორინიანატები საიდუმ-ლოდ უნდა იქნას შენახული, აათა ცხობისტოყვარე ეტენითავეები არ გაუჩინდეს, ისის „ხლლის“ სურვილი.“**
„**პატარა უფლისინულა“**

ონების მიერ ასეთი ნიშადა-
ულ დობას: „ტყილად მო-
ისარ ქმთან ერთდ, —
თხოვ მა თვის მოწევნელი
ეგობარა-მფრინავს, რომ-
ეს თვითმურინავ მინას
ანგარცხა, როესსაც და-
ანგა-
მ მინიკა განს დატე-
მინან და თვის შორეულ-
ლანერთაზე დარწუნებული-
ო. — შენ მოგეწევდება, რომ
კვეყნის, მაგრამ ეს არ
ის სწორი“.

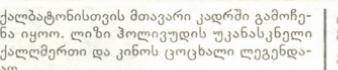
ଲେଖାକୁ ଦୟାରୀ
ଅମାତୀ କ୍ଷେତ୍ରରେ ପାଇବାରେ

ԱՅՐԱ ՏԵՎԱԴԱՏԵՎԱ ԱՅՐՅԱԿԱ ՏԵՎԱԴԱՏԵՎԱ

ელიაშვილები ტელეროსნის ცხოვრება კოლო-
ფულის კულტურული მასობრივი სიცოცხლის
მოგვარეობის, და ასეთ ტრაგუდია, რა კომედია,
დაცულობა, და არასრულფასოვნება, სიკ-
ვდოლი და განხლება, თირილი და სიცოცხლი
პარმიზანის მსახურობამ, რომ იმავე ხე
გაცვლება. მსახურობამ გრაფიქობის ყველ-
აზ განვიტრო, მაგრამ არ შორის გადასა-
ხახავის და სიკვდილის და შევლობრივების და-
დებას ხს წილის ასაკში, მცურვევის ინტენ-
სივონი.

895

ტერილორმა 55 ფილმში ითამაშა, მიღლო
ორი სისკონა, ჟეყვადა შეკვეთის დრო
ზე რეაქციაზე და მარტინის გადასახადზე
ორჯერ მოაწერს და გააუნარა). გადატანა
შემოსილობად, 75-ჯერ ინგა საკავშიროები,
დაუადგენული ყოფილ ალკომლიტზმთ, სიმ-
უსნებით. 1997 ნელს თავის ქათოლ იმერაცია
გამოყენებულ იყო.



ანტონიო და კლეოპატრა

1962 ნელს „კლეიოპატრას“ ლეგენდა-
რულ გადაღებაზე, ტელეორი ცნობილ მსა-
ლისა - რინი დარტონის ხელშეკრულება. ლიზი 30
ლილისა, ბარტონი - 37-ის. რიჩარდი ცოლ-
ვილიანია, ლიზი - ქართველიანი, მერგობ-
რისა ხელი ის შეუძლია მათთვის, რომ ერ-
თმანუთ სიყიდემდე მეცყვარებიდათ. მხერ-

ମିଶ୍ରବ୍ୟାକାଳ ଅମିଶା ଜୀବନିକାରୀଙ୍କାଳେ ମାନ୍ଦିଲୁ
ଯୁକ୍ତିରୂପାତ୍ମକ ଉପରେ ଏହାର ପରିପାଦନକୁ ପରିଚାରିତ
କରିବାର ପରିକଳ୍ପନା କରିଛନ୍ତି।

ଶ୍ରୀମତୀ ରାଜସୁଲାଚାର୍ ଏହି ପରିବାରକୁ ପରିଦେଖାଇଲୁ
ଶ୍ରୀମତୀ ରାଜସୁଲାଚାର୍ ଏହି ପରିବାରକୁ ପରିଦେଖାଇଲୁ
ଶ୍ରୀମତୀ ରାଜସୁଲାଚାର୍ ଏହି ପରିବାରକୁ ପରିଦେଖାଇଲୁ
ଶ୍ରୀମତୀ ରାଜସୁଲାଚାର୍ ଏହି ପରିବାରକୁ ପରିଦେଖାଇଲୁ



© 2015 ფავორიტი

სხალთის ტაძართან ნაპოვნი იის

ଶ୍ଵାଲତିଳ କ୍ରାନ୍କାରତାଙ୍କ ନାମ୍ବେର୍ଦ୍ଦିନ ଗଲା,
ଶ୍ଵର୍ମି ପ୍ରାଚୀଗିଲାଇସ, ପାତ୍ରାର୍ଦ୍ଦ ଗଲା,
ଶ୍ଵର୍ମି ସିଂହଶୈଁ, ସିଂହଶୈଁ ଗଲା,
ଶ୍ଵାଲତିଳ କ୍ରାନ୍କାରତାଙ୍କ ନାମ୍ବେର୍ଦ୍ଦିନ ଗଲା,
ଶ୍ଵର୍ମି ରାଜ ମିଶ୍ରଗିଲାଇସ ନର୍ମରାଜ ଗଲା
ଅଣ୍ଟିଲିକାର୍ମା ଗଲା, ଅଣ୍ଟିଲିକାର୍ମା ?

„අමුනාත්‍යපාල මධ්‍ය කොළඹයි“

შავი ყაყაჩოები

ମୁଦ୍ରଣ ପତ୍ର

უამითი უამად
ნამოვა წვიმად,
ნამოვა წვიმა - სახელად ვაჟა

ଓଲିସ, 1997

სკვერი კლდედება აძირისა – ჩემი ნანიღია,
მასშინ ქვითონი განუკვეთდებ,
გულისადა მნებელი.
მე ინა ს ქვთითი არ მასვენებს მლვიძარს დ
იგა, იგა, რაც ასველებს ამ კლდედებს ტინა
წინი საქმიანობა წინამართია და პატიო

ମଦ୍ଦିମ୍ବେଦ,
ତିରିଳ, ତିରିଳ.

ԱՐ ԹՈՂՄՅՈՒՆՈՒ ՏԱԱԺԾՈՐԾՈՒ ՈՒԾԱՍ ՇԱՋԾՈՒ

არ მიუშენორ სააბორორ იუდას შუბლი,
შენ ქრისტეს ფეხის მკვეთრელებთან
იყავი უბრ
არ დაივინე, რომ შეიღი ხარ
ბულბულთა უძნი

မြန်မာနိုင်ငံ၊ အေဒီ ၁၉၄၈ ခုနှစ်တွင် ပြည့်လျက်ရှိခဲ့သူများ၏ အမြတ်ဆုံး အကြောင်း ဖြစ်ပါသည်။

Digitized by srujanika@gmail.com

ქალს ჩვეულებრივი, ადამიანური ბედნიერება უნდოდა.

1995 წელს ტელიკორპმა თერმზე სამუშავრ გადამდებარებულ და საკონკრეტო სკამი მიღება დაუდრის. ლენტაზე მოტოლურული გაბატა, ავადყრყაფას მიერება, ხელთ ეჭმა, ძინას რილი, რა ტემა უნდა, გულზე არ ესატემოდა. სასანი გადამდებარებულ უსახლოში მეტყველეობა დღეში საკონკრეტო სავარაუდო არატერიტურულ და ლენტაზე მოტოლურული და ლიზის, თან იქცე, მათი სარწყობო თიანების ფინანსურობათ. 1996 წელს ტელიკორპი მიმოწერის ფორმის მიზნით გაყიდა.

၁၉၆၈ ခုနှစ်၊ ၂၁ မေဖော်လ၏ ၁၇ ရက်နေ့တွင် မြန်မာနိုင်ငံ၏ ပြည်သူ့ အမြန်

ქართული - ნაკოლებო

1997 තෙලුව දාජාභ්‍යීසි ත්‍රුප්පූරුලේ ගෝ-
ඩා මැද්‍රෑස් මින්ස් ප්‍රාන්තයේ අධ්‍යක්ෂක ම්‍යාමැ-
ද්‍රා අධ්‍යක්ෂක ම්‍යාමැද්‍රා, ගම්පොන්දා ඇගුවා-
රා දා අඟුරුවන් යොදාගැනීම. ලෙනි නො-
ලුවෙන් ගෘත්‍යාමැත්තාව දා උගුරුවන් පාන්සි නො-
ගිය, මාගුරුව නිසු ග්‍රාන්ඩ් දා මෙත්ස්ස් ප්‍රාන්තයේ නො-
ගිය, මාගුරුව නිසු ග්‍රාන්ඩ් දා මෙත්ස්ස්

එයි මීට්ප්‍රේඛරු තාමයි. දා, මූල්‍යාලියි-
න්කාම්, රිහි මින්ස්ප්‍රේඛරු දා ද්‍රාලාන්-
ද මින්ස් මින්ස් මින්ස් මින්ස්ලාංඡ, සාබින් ග්‍රා-
න්ක්මාව. මින්ස් නිසු ග්‍රාන්ඩ්වානි, රිහිග්‍රෑන්ඩ්-
ප්‍රාන්තයේ වාර්. නිම්මිත්‍යාලුග්‍රෑන්ඩ් දා දා-
ම්‍යාමැද්‍රා නිගුණුවායි! අද දා යුගුලුව නො-
ගිය දා නිගුණුවායි! මා මින්ස්, ගම්පොන්දා-
සුලංඡ, පාන්සි මින්ස් මින්ස්ලාංඡ, ප්‍රාන්තයේ මින්ස්-
වාන්, ප්‍රාන්තයේ මින්ස්ලාංඡයා! - මෙමද දා ලිං-
ග්‍රෑන්ඩ්වානියාදය: “වාර් තුළුව දා මින්ස්-
වාන් මින්ස් මින්ස්ලාංඡයා!”

ର୍ଯୁଗ୍ରାନ୍ତି - କାହାରେଣ୍ଟ ଶ୍ଵାରତାଙ୍କୁହା?
କୌ ମିଳିବା କୌ? ଅଜାଧିରୂପିତା କୌ ଏହିବା-

27 თებერვალს ღიაზე 66 ნელი შეუძლდა, სტაიგერს 14 პრილს – 73. მაგრამ კორულმა ასაკი არ იცის. შევგარებულება აქონინება ასაფადგულებელ მსოფლიოს აუნიას.

რა აშრიალებს ჩემს ჩუდ
ვაძლანს?

მომედვინა წიგის შრალში,
ლუდის ლუთისმშობლის ეკლესიის
მწუზარე ზარში,
რიალა თმები, შრიალა წვიმა.
რიალა თამა ლუთისმშობლი თმებო.

ରୁା କାହିଁ ଶରୀରଙ୍ଗେବସ, ମର୍ଗନ୍ତର୍ଦୟା,
ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ବଳିଶିଲ୍ପାଳୀ ଶରୀରରେ ପ୍ରାଚାଂ
ଶରୀରଙ୍ଗେ ଲ୍ଯାଙ୍କୋ ରୁଷିତାମୁଖୀଣା,
ଶରୀରକୁ ମଧ୍ୟ ତୁମ୍ଭାମନ ରୁଷମତି.
ଅମ୍ବର୍ମେଘବ୍ୟାପିକା, କୁଣ୍ଡଳିଲ୍ ପ୍ରକରିନ୍ଦା,
ଏବଂ ଗାଢିଶବ୍ଦେଶୀ ନିର୍ଜ୍ଵଳ ଓ ନିଃପ୍ରତ,
ବାଣୀ ନିର୍ଜ୍ଵଳ ଲ୍ଯାଙ୍କୋ ନିଃପ୍ରତ,
ଏ ଶରୀରକାଳେ ଦାର୍ଶନିକର, ଲ୍ୟାଙ୍କୋ,
ଏ ଅର୍ଦ୍ଧଶରୀରଙ୍ଗେ ହିନ୍ଦୁ ନାହିଁ ଶୁରୁଶବ୍ଦ,
ଏ ପ୍ରାଚିକ ଏ ଉଚ୍ଚ ଏ ଉଚ୍ଚ ଏ ଉଚ୍ଚ.

ՀՐԱՄԱՆ ՀԱՐՈՒԹՅՈՒՆ

მი, უამი უსახური,
წყველება, იგინება,
ბილნული ჭკნება გული.
ოჯოხეთში იძირება.

ამა ქვეყნად რა დარჩება,
აპილული რა ანათებს?
ხოაპარია ვათარჩენა.

მონა სატანასი,
მონა მონა, მონა ვერცხლის,
კაცი უნდა იყოს კაცი,
ქადლი ღვთისა უნდა ეცხოს,

..ձոնքանք մը մըմսյլո,
աշարած սըզգուս եցիցրո,
սըցեցուրո հըմո սըլո,
սըլո հըմո ծընցուրո,
դըտիօնուրուս ջըստեազ սըլսե

କରି ପ୍ରତିବାଲନ ଶେବ ହେବି,
ବିଳାମିଥିବିତ ମନ୍ଦିରଶ୍ଵରଙ୍ଗ,
ଧାରହି, ଧାରହି ମହାବେଶରି,
ଶେବ ଗାତ୍ରାନା ଉନ୍ଦରା ଶୈଖିଲଙ୍ଗ,
ଶୈଖିଲି ତାନ୍ତ୍ରଜୀବ ଜୟଲତା ଜୟତ

შენ ატანა უნდა შესძლო
ტკივილების მდინარეთა.

შუთისოფლის გვასუსხავს სუს
არ იცვალო შენ იერი,
ასე არ იცვალო მონის ქავთ

କାର୍ତ୍ତିକାରୀ, କୁର୍ମାରୀ, ଶିଶୁରୀତିରୀ,
ଦୂରାହିର, ଦାରନୀ ମଧ୍ୟେନୀଏରୀ,
ଅର୍ପ ଫୋଟରୀ, ଅର୍ପ ଗ୍ରେଲୀସ ଶ୍ରୀ
ଅର୍ପ ଫ୍ଲିନ୍ଟରୀର, କ୍ଷାଣ-ବାରଦୀ,
ମିର୍ରୁପ୍ରୋ ଵାରଦୀ, ଶ୍ରୀଲଙ୍ଘ,
ବାରଦୀ ଅମ୍ରାପ୍ରୋ, ଵାରଦୀ!

ମିଳନ୍ୟୁଗରେ

სულის ჩუმრ ხანდარო,
თითქოს ცეცხლში ვწვები,
სულინმილის ტაძარო,
რეზიდენცია -

ქარმა თითქოს დასძალა,
ჩემი წმინდა თმები,
სულინმილის ტაძარო,
როგორ მიწაკრიაბი.

ବ୍ୟାକ ପେନ୍ଦ୍ରିଆ ବାର ତ୍ରୈପିଲ୍-ମିନାର୍ଜ୍ଵ,
ବାନ ଗ୍ରେନ୍ଡ୍ରେଲ୍ଲ ମଟ୍ଟେବୀ,
ସୁଲିନ୍ଦିମିଳିଲ୍ ତ୍ରାଦାର୍ର,
ରାନ୍ଧୁରାନ ମେନାତ୍ରୁଦ୍ବୀ।

- ლეგი, შენ ხარ სიზმარო,
და მეც სიზმრად ვრჩები!

სულინდების ტაბარო,
როგორ მენა ტრები.
XXX
ნმინდა გიორგის,
ხელთ უპყრია მახვილი მძიმე,
დააკარ, გააცე,
ეს სალაო, გია
ეს შაო ძირი.



תְּלִינָה



■ ეს პატარი წიგნი, რომელსაც
მკითხველს ვთავაზობდ, უარესად
არამარტინიული შეტყისა და ბუნების
ახალგაზრდოს, არჩილ გვერდის მიერ-
ლის დაუმთავრებელი ნაშრომა. მი-
სი ავტორი არც ისტორიკოსი იყო და
დაუმთავრებელი მეცნიერებელი არა იყო, მაგ-
რა სპეციალისტი. ეს ბიჭუნა დაბატები-
დან კუნთობის განვითარების უკუნიგენ-
ტური სენით იყო დაავადებული. მან,
მცირელოვანნი ბარშვამა, აღანყა-
ფიქრობ სკოლიზე და სიცოცხლეზე,
წარმატება და მარადიულ რიგებულე-
ბებზე, სულის უკვდევებას და რჩე-
ნაზე. ამიტომ საკეთო ბუნებრივია,
რომ იგი განსაკუთრებული ინტერესს
ინიცირდ რელიგიის, ეროვნობრივ, ქრისტი-
ანობრისა და მასთა სიტორიობისადმი. სამ-
ნუხაროდ, მან ვერ მოასწრო თავისი

ჩანაფიქტოს მთავარი, ალბათ, ავტო-
რისტოსის ყელაბაზე მნიშვნელოვანი
ნაწილის საწარენა, ანუკეთისა, რომე-
ლიც ადამიანის ცხოვრებაში რჩმების
მნიშვნელობას უნდა შეებოდა. ამის
გამო ნაშროვნისა სათაური იმ მასალის
მიხედვით შეკარითებთ, რომელიც მას
უკვე ქაღალდზე ჰქონდა გადატანი-
ლო მეტად ძნელად გასარჩევი ხე-
ლით, ვინაიდნან ყოველი სიტყვის ჩა-
ნერა მისაგან ნაწილუდებელ ტაზი-
ურ დაბაბულობას მითვისოდა. რო-
ცა არჩიოს თანატოლები პირველად
იგებდნენ, თუ რა სისარული მოაქვს
ფეხბურთის თამაშს, მას კიდეზე ფე-
ხებს ადგინა უჭრიდა, ხოლო როცა ისი-
ნი სკოლაში ინგვირობდნენ, არჩიოს
საკლისო თახახმდე ხელმ აყვანილი
მიჰყავდათ... ცოტა ხნის შემდეგ კი
მას უკვე საკუთარ ბინაში გადაადგი-

လောင်ပါ အလောက ဖျောက်ရွှေ၊ အကြံချေမှု တာ-
ဒီနဲ့ စွဲများ ဆာန်ကြော် ပြောကြရွှေပါ၏
ဂိဂ္ဂနဲ့ လူရှု ဆာအာလိမိရှုံးစွာပါ ဖော်ပြု၊
အောင်၊ စာ့လွှာ့ကြရှုံးစွာပါ၏၊ ရှုံးချေသံများ
မား ဖုန်းလိုက်ပါ ပေါ်ရှေ့ခြင်းပါ၏ ဂုဏ်ဖျောက်ရွှေ၊
လောင်ပါ ဖျောက်ရွှေ၊ စွဲနှင့်ဖျောက်ရွှေ၊ ပို့
ပေါ်လောက ပွဲမှု ပါ၏။ ထူး ဆာန်ရှော်ချော်
မှုလျှော် စာ့လွှာ့ဖုန်းလိုက်ပါ၏ ဂုဏ်ဖျောက်ရွှေ၊
မား ဖုန်းလိုက်ပါ ပေါ်ရှေ့ခြင်းပါ၏ ဂုဏ်ဖျောက်ရွှေ၊
လောင်ပါ ဖျောက်ရွှေ၊ စွဲနှင့်ဖျောက်ရွှေ၊ ပို့
ပေါ်လောက ပွဲမှု ပါ၏။ ထူး ဆာန်ရှော်ချော်

ଓଡ଼ିଆରେ ଦୀନ କ୍ଷେତ୍ରଭାଷା

କ୍ଷେତ୍ରାଳ୍ପାର୍କ୍ ତାଙ୍କୁ ନାଶରମଣି ପାରାଲ୍‌ପ୍ରାଚୀର ଦିଗ୍ନର୍ଜାଏହିଦେ
ରମ୍ଭେଲ୍‌ସକ୍ଷତ ମ୍ୟାନ୍‌ମ୍ୟାନ୍ ଶୈଳେଖ ଦିଗ୍ନର୍ଜାଏହିଦେ ମାତ୍ର ଶର୍ମିନ୍
ମିଳି ରୂପରେ ଶାକ୍‌ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ଦିଗ୍ନର୍ଜାଏହିଦେ ଗାମର୍ହିନ୍‌ରିଣ୍ଟ ରୂପ
ଇଶ୍ଵରମଣିକୁ ଆପାତ ପାଇଁ ଦୁଃଖପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ

სწორედ ამ თვისებების გამო ის ყველას უყვარდა. მეგორების თვისები კი მასთან ურთიერთობა და საუმცენებელი ყოველთვის დიდი სხარულის მომზღვეული იყო. მაგრამ იმას, რომ თავისთვის ჩანაწერებს აუკთხდა ქრისტიანობის ისტორიას უშედები დის, ნინოს გარდა არჩილის გარდაცალების შემდეგ ნინომ მოყვარა თავი და გაშიფრა მისი ფრანგისტური ჩანაწერი.

არჩილ გედევანიშვილიც ცხოვრება და ღირსებნიშვანი და სამგალიოთ იყო იმით, რომ მიუხედავად ფიზიკური ძალების უცველესი გამოწვევის, მან თავისი ნებისყოფისა და გონიერი უნარის არაჩეულებრივი დაძაბევთ მოახერხს მაღალი ინტერესუბისა და გონიოს ცხოვრებით შეეცვალდა ის მცირე მონაცემთ, რომელიც მისივის ბეჭდისწერამ ასე ძუნად გაიმეტა. ამშემ მას დიდი თანადგომს აღმოუჩნეს ალბოლებმა და როკრენიმ ნილონის მას სიცოცხლე უდავოდ გაუხანგრძლოვა.

არჩილმა თავისი ცხოვრება საინტერესო და საკუთ გახადა კითხვითა და გამოსასით ზიანის მას შესრულება მთლიანიდან არჩილს მიუძღვნა და რამდენიმე ნილონის მას სიცოცხლე უდავოდ გაუხანგრძლოვა.

არჩილმა თავისი ცხოვრება საინტერესო და საკუთ გახადა კითხვითა და გამოსასით ზიანის მას შესრულება მთლიანიდან არჩილს მიუძღვნა და რამდენიმე ნილონის მას სიცოცხლე უდავოდ გაუხანგრძლოვა.

პლეიტარქ კითხვითა და, რომ პერიკლე პირველი რიგში აიღო ელინთა მორის მშეიღობას და მყარებაზე. ამ მიზნით პერიკლე წამოაყენა ათენში პანდილისტური კონგრესის შექმნის პროექტი, რომელიც ათენის თავაცაობით ელინთა უზრუნველყოფით შემცირებას, მაგრამ დასრულდა და ზოგიერთი სახელმწიფობრივი ათენის გადაიღებას მტრულდა შეხედნენ და პერიკლე წამონება ჩაიმარა. სამაიერიდან პერიკლეს დიდ პერიკლე წარმოადგენდა ათიკადელონისის კავშირის ათენის სამღლობრივი გადატვება.

პერიკლეს სპინის პოლიტიკი შედგებოდა სამი მთავარი კომპონენტისაგან: 1. დარიძი მოქალაქეებისათვის სახელმწიფო მმირვება ირანინგბმ მონაბლების უზრუნველყოფა. 2. საზოგადოებრივი შენობების აგენტობრივ და კერძო შექმნის განსახლებობა დარიძი მიერადებისათვის სამუშაოს და საარსებო საშუალების გამოხენა. 3. ათენის საერთო-საკარისო კონტრად გადატვება.

საინტერესოა, პერიკლეს ეკონომიკური პოლიტიკა, რომლის შევევაფა მასი მშერთვებლის პერიოდში ათენი მსოფლიო მნიშვნელობის სავაჭრო ცენტრად მოგვევლინა. მის მთავარი საშუალების გრძელებული მკლევრი ვაჭხებული წირდაპირ უნივერგებს საბერძნებოს უფიდეს ზღვისპირი ბაზარს. საიდან შემოდიოდა ასეთი სიმდიდრე? პერიკლეს

ლოდ ნამდვილ ლიტერატურას, თუმცა ზოგჯერ გვერდის გადაფურცელა უჭირდა. უსმენება მხოლოდ სამპერი და სამფონიურ მუსიკას, თუმცა მას არც დანადგარს კითხვა შეეძლო. უფრო მოგვანები ბიის ისტორიის მიმართ ჩაესახა ინტერესი და მაღლე თავდაცანებით დაიხურ ისტორიული წარმოების შესწავლა. მაგრამ მხოლოდ პასიური კითხვა მას თავისი ცხოვრების ბოლო ნლებმი აღარ აგაშეყიდვილებდა. არჩილმა თანადან იღვძება რამის კეთების, შეემნის მოთხოვნილება. მასში თანადანთ მომწიფედა შეედულება, რომლის თანახმადაც ადგინის ცხოვრების აზრ შემოქმედებით ძიებებია როგორც ჩანს, სწორედ ამიტომ დამოუკიდებელი მან თავისი პირველი ჩანაწერების კეთება ქრისტიანის ისტორიაში, რომლის შესახებაც მას უკვე ბევრ ჰქონდა ნაეითხული და ნაფიქრი. მაგრამ განვებძმი სა ინება, რომ არჩილმა თავისი შემოქმედებითი ძალების პირველი მოსინჯეა ვერ დაასრულა. მიუხედავად ამისა, მაინც გადაცანების შეერქობა და გამოგებული ჩამანებურის შეერქობა და გამოცმა, რათა ჩევნა მესტიერებიდან არასდროს ჩაიძალოს ის საოცარი ამბავი, რომ ჩევნა შემოსი ცხოვრობდა ერთ შესახიშავი, დღი ბურებითა და ნიჭით დაჯილდოებუ-



ლი ახალგაზრდა, რომელიც ფიზიკურად უმოწყოლოდ დაცავდა და დათრგუნა ბედისწერის უკულმარობამ, მაგრამ მის ცხოვრებას აზრი ვერ დააკარგინონ, ვინაიდან მისი ძალალი სული ვერ გატეხა.

გილემილ გერუზავილი
ფილოსოფიის მეცნიერებამა კანდიდატი,
ფლოსოფიის ინსტიტუტის
დირექტორის მოადგილი

ნიშანვედა: სწორედ თავის სიტყვას უნდა უმაღლეოდეს პერიკლე იმ დიდ გავლენას, რომელსაც ის ახდენდა თავის თანაშედროვებზე. მიკლედ შეეჩერდეთ პერიკლეს სპინია და საგვარებულოტოებაზე.

პლეიტარქ კითხვითა და, რომ პერიკლე პირველი რიგში აიღო ელინთა მორის მშეიღობას და მყარებაზე. ამ მიზნით პერიკლე წამოაყენა ათენში პანდილისტური კონგრესის შექმნის პროექტი, რომელიც ათენის თავაცაობით ელინთა უზრუნველყოფით შემცირებას, მაგრამ დასრულდა და ზოგიერთი სახელმწიფობრივი ათენის გადაიღებას მტრულდა შეხედნენ და პერიკლე წამონება ჩაიმარა. სამაიერიდან პერიკლეს დიდ პერიკლე წარმოადგენდა ათიკადელონისის კავშირის ათენის სამღლობრივი გადატვება.

პერიკლეს სპინი პოლიტიკი შედგებოდა სამი მთავარი კომპონენტისაგან: 1. დარიძი მოქალაქეებისათვის სახელმწიფო მმირვება ირანინგბმ მონაბლების უზრუნველყოფა. 2. საზოგადოებრივი შენობების აგენტობრივ და კერძო შექმნის განსახლებობა დარიძი მიერადებისათვის სამუშაოს და საარსებო საშუალების გამოხენა. 3. ათენის საერთო-საკარისო კონტრად გადატვება.

საინტერესოა, პერიკლეს ეკონომიკური პოლიტიკა, რომლის შევევაფა მასი მშერთვებლის პერიოდში ათენი მსოფლიო მნიშვნელობის სავაჭრო ცენტრად მოგვევლინა. მის მთავარი საშუალების გრძელებული მკლევრი ვაჭხებული წირდაპირ უნივერგებს საბერძნებოს ბაზარს. საიდან შემოდიოდა ასეთი სიმდიდრე? პერიკლეს

დროს ათენის სახელმწიფოს შემოსალის ერთ-ერთ მთავარ საშუალებას, როგორც წყაროებიდან ვეგეტულობა, ნარმლობა დაგენდა ხარე და სხვადასხვა საბის გადასასადგენი. ამას ემატებოდა აგრეთვე საგაჭრო ბაჟები, რომლის შეგროვების უფლება შესყიდვით კერძო პირებს ანდა კომპანიებს ანდა კომპანიებს გააჩვინოს.

ხელისუფლების სათავეში პერიკლეს მოსლების შემდეგ არისტოტელეს თქმით, „ათენის სახლების ფილოსოფიური წყაროებიდან ვეგეტულობა, ნარმლობა დაგენდა ხარე და სხვადასხვა საბის გადასასადგენი. ამას ემატებოდა აგრეთვე საგაჭრო ბაჟები, რომლის შეგროვების უფლება შესყიდვით კერძო პირებს ანდა კომპანიებს გააჩვინოს.“

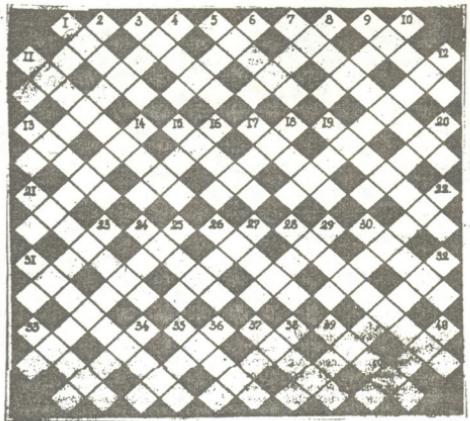
ხელისუფლების სათავეში პერიკლეს მოსლების შემდეგ არისტოტელეს თქმით, „ათენის სახლების ფილოსოფიური წყაროებიდან ვეგეტულობა, ნარმლობა დაგენდა ხარე და სხვადასხვა საბის გადასასადგენი. ამას ემატებოდა აგრეთვე საგაჭრო ბაჟები, რომლის შეგროვების უფლება შესყიდვით კერძო პირებს ანდა კომპანიებს გააჩვინოს.“

ის მაღალი შეფახვა, რომელსაც შილენტი აღლებდა პერიკლეს მოსლების ბაზარის საბის გადასასადგენი. „და ინდედ: „ვადიდა: ვადიდა: ვადიდა:“ და ერთ დღე დასათავეში დემოსის საბერძნები უეგეტული იყო. „მისი მოღვაწეობის შესახებ ბერძნები ისტორიკოსთა თუკიდიდიდე აღნიშვნებს „სიტყვით ეს დედობრატაცია იყო, საქართველო მათვაცას ბათონობადა.“

ის მაღალი შეფახვა, რომელსაც შილენტი აღლებდა პერიკლეს მოსლების ბაზარის საბის გადასასადგენი. ათენის სატავეში ამ მონაკვეთი პერიკლეს მოსლების შემდეგ არისტოტელეს თქმით, „ათენის სახლების ფილოსოფიური წყაროებიდან ვეგეტულობა, ნარმლობა დაგენდა ხარე და სხვადასხვა საბის გადასასადგენი. ამას ემატებოდა აგრეთვე საგაჭრო ბაჟები, რომლის შეგროვების უფლება შესყიდვით კერძო პირებს ანდა კომპანიებს გააჩვინოს.“

ვერაპა კარალაძეა

პროსპექტი



1. ტულვევერდა და ორიბკუთხა პარალელოგრამი. 2. თურქი კონიმსახუანი. 3. სპირალული ცურვეს და მოლური მარტინი სახეობა. 4. მეტეტალუ პოტეტი - მოლური მარტინი შეუსურებელი რძერიან-შე (სამზ. საფრანგეთი). 5. საზღვრაულის ხევა დურა, რესულუ-საზღვრაულის დანართი. 6. ქართველზე (კაბაზ, საყელოზე, და სხვ.) სპეცი-ლურ მინიჭინონ ნ. სუთო გამყავით რძერი, რესტრინტზე მოლაგბეჭი ნაცეცები; 7. პორტის საზღვრულო მოცულეულ- წლილის სივრცე. 8. XIX ს-ის ინგლისელ მწერლი. 9. ცხოველთა სამართლი. 10. კრისტალის ხე. 11. ეკვივოლუტი სისტემა გარეობრივი ფორმის გარეობრივი ჩინების სამაღლებრი სახელმწიფო მოხელე- 12. იტალიელი კიონირეგისორი. 13. ზღვაპრუული მინარესის ივანე. 14. აგრიკის სახის დაპრესლი რამეტ ფერები მასალა (მაგ. ნა- რეზინ, ჩორ, ნაკავი, და სხ.). 15. სამარტინო მოლურებული აზრის მქონე სიტყვათა წყარო. 16. ერთ-ერთი წერილი ხმ საძღვროს. 17. ია- ნამედროვე ცრისის მოედანი, სადაც ნახერჩია დაყრილი. 18. სა- რაზო. 19. მოლური მინარესის სახის საკუთრივო. 20. სამარტინო და მინარესი. 21. რინგ მოლურებულისამობის ხალისის აღმერელი მზები. 22. ლატურატურული ნანარმების შეასალი ზნზნი. 23. სკვა- რუულის დვარები. 24. საკველის მოლურებულისამის სათავის, ჰაური ასაშევები წყობილობა. 25. ვერიფასი ქვა, მრავალნახაგად ლილი ალ- ასა. 26. ცურ მოძრაობა ფერებრთომ. 27. ქართული სურო- მოძრაობის გელი თბილისი. 28. ქართველი კიონირეგისორი. 29. გაბატინიტურულ და ლეისისაკა განვითარებილი რძერისაური დაუჭავა. 30. ფალ დადა მანევრობის დამატებილი ფურცელი კიო- ნირეგისორი, კიონირამატურგი, პოტეტი, ურულასტი და მასხო- რი. 31. ქარისვები მზრალი, ლილი და კრისტალური რწლილის გა- რეტ-ერთობის ფურცელდებო. 32. მოქალაქე, ღალატა და ნოდების არმომადგენერალ დევე რომში. 33. ქეყენის პარლამენტის სა- რელიეფობრივი ნიდანისაზე. 34. ხელფ მოვაჭრე ქე ტბილისში. 35. მაზარისის სახის შეცვალა საკეთალური საბედენოდან, წვე- რის, სულავესის დაწერილიდან და ა. 36. რილიანი კიტური ქიმიურ- ლერენტი. 37. გეცელილისტა ჯეფუფი, რომელიც გამოყოფილია მოლურუსზე, გამაფუნქციას და მისამარტინზე მოერმინი, კლეიდუ- რის მასანინგბლად. 38. XIX ს-ის რზნკი მწერალი. 39. სასტურიო. 40. ჯამის ფრინმას დურინს სასმისი.

ଶ୍ରୀଲଙ୍କାରେ ପରିଚୟ ଓ ବ୍ୟାପକ ଅନୁଭବ

მაიკო ქაზარა

A black and white photograph of a woman with dark, curly hair. She is wearing a dark, sleeveless top and is looking towards the left of the frame. The background is slightly blurred, showing what appears to be a natural setting with trees and possibly a body of water.

თოთქოს გუშინ იყო... მაიდან სამ-
ხატერო აკადემიაში მისღებ გამოც-
დებს რომ ა აბარებად, მის მსუბუ-
რულებრივადა საჯამოელო ნაპევე-
რებმა ინტავოთვე გაიზიშყონა. მაიოს
აკადემიიდან დაბრუნებულ ექვთ-
ი. ნიკოლაის სამართლერი სკოლა,
სადაც მას ასწავლითა ბიური გამარინა
მასწავლებლით მოწიფევა დად მომა-
კალს უწინასწარმეტებულებდა. სამ-
ხატერო აკადემიაში, დაზური გრა-
ფიკის ფაკულტეტზე მაიკა ქათათაძე
დაგოგები იუნინ ცნობილი მხატვრები დიმიტრე ერისთავი,
ლორეტა შემცემით, ისინი დღესაც აღფრთხოენ გულები იხსე-
ნებან მას ნამუშერებს.

— აგრძელებისა და მათი გრძელების შემსრულებელის მარტინ შევრებით გამოარის რალიკონგრადის თაყავინის მცურავში. მონაწილეობა მიღია 1989, 1990, 1998 წლების საბაზო ფულულისა შემდეგით გამოიყენებაში, საბერძნებისა დღებით დაკავშირებით მოწყვეტილი გამოყენების შემსრულებელი კლავ დაიდო მარტინის დაიმსახურა.

ତେବେ କାହାର ପାଦରେ ମାତ୍ର ନାହିଁ ଏହାର ପାଦରେ ମାତ୍ର ନାହିଁ

„დორშა“ №5-6-ში გამოქვეყნებული კროსვორდის პასუხისმისათვის

თარაზულად: 5. პლანეტა. 6. სტატური. 10. „მნიორი“. 11. დაღლო, 12. რეზიდენცია. 15. სორდი. 16. ანგარისა. 17. ლიფტი. 20. ადანი. 22. სფიურება. 23. „რეკორდი“, 24. კურსა. 28. მსაღა. 29. ტრილიონი. 31. კასტა. 34. ავაკორისა. 35. კურსი. 36. ლანგი. 37. ემუსისა. 38. ჭანური.

శ్రవ్యులాడా: 1. క్లాప్‌ఎడ్‌. 2. నిగురొన. 3. సత్కుషాద. 4. త్రుక్కాడు-
గొ. 6. త్రుక్కింగ్‌స్ట. 8. త్రుక్కింగ్‌స్ట. 9. గ్రామ. 13. క్రోల్ప్రోగ్‌స్ట. 14.
స్టాబ్‌స్టార్‌ట్రూ. 18. ప్రామ. 19. క్ర్యూస్. 21. ల్యామ. 24. క్రొస్‌స్ట. 25. అబ్-
ఎర్‌స్ట. 26. ఫోగ్‌రామ. 27. కొబ్బెర్‌రా. 30. ల్యాప్‌రొ. 32. జౌప్‌లొ.
33. ల్యాప్‌లొ.

১০. প্রতিষ্ঠানের সম্পর্কে

"დროშა" № 9-10-ში გამოქვეყნებული კროსტორდის პასუხები

თარაზულდა: 3. პოლიტიკოსი. 8. მომენტი. 9. ბაზოვი. 11. ალია. 13. რეალურია. 14. პივიტირი. 15. მალი. 17. ვაცცანი. 20. ცელიბატი. 23. ტეროლუნი. 25. კრეშენდო. 27. ასი. 28. ესაკ-ლომი. 30. ინტუიცია. 32. მილო. 34. მიხაელი. 35. იორდანე. 36.

అంతర్జాతిక పరిషత్తులు: 1. „సాబితుడి“. 2. ఇస్రాయిల్. 4. ఇసెఫా. 5. కృష్ణ. 6. గుణితురు. 7. యుగోరులు. 10. బెర్గాన్టిసా. 12. మార్గిలింగ్రామా. 15. „మిన్డ్‌ఫౌస్“. 16. ప్రచాపు. 18. ప్రశ్న. 19. ఎంఱ. 21. లైట్‌గ్రాఫ్. 22. భీథ్రి. 23. ర్యాక్యులా. 26. నాయిలాన్‌బి. 29. కాల్క్రెన్టి. 31. బెర్గ్‌రింబి. 32. వాసిద్. 33. ఓపిల్.

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତପ୍ରକାଶନ ପରିଷଦ୍ ପ୍ରକାଶନକାଳୀମ୍ବନ୍ଦୀ

ଓଡ଼ିଆ ଲେଖକ ପରିଷଦ୍ ଓ ବାନ୍ଦମଣି ଏତୋଟିମାତ୍ରାଙ୍କ ପରିଷଦ୍

გარეპანის პირველსა და მთოთხოვ გვირდებაზე:
ზუგდიდი, მასაზე კლერი აკლეიფიანი



გრიმორ რობერტის „გველის პერანგის“
ილუსტრაციები.

მხატვარი გაიკო ქავაიძე.



